

Cabra Matters!



A School Community Newsletter
Number 52
July, 2005

Term Dates 2005

Term III

Monday, 18th July - Term Commences - Staff Development Day

Tuesday, 19th July - students resume classes

Monday, 25th July - Rock Eisteddfod performance

Wednesday, 3rd August - Regional Athletics I

Wednesday, 3rd August - Maths Competition

Thursday, 4th August - Regional Athletics II

Thursday, 4th August - Maths Competition

Wednesday, 10th August - School Council Meeting

Wednesday, 17th August - Trial HSC begins

Thursday, 25th August - Year 7 Gala Day

Monday, 5th September - Year 11 Yearly Exams begin

Wednesday, 14th September - School Council Meeting

Thursday & Friday, 22nd & 23rd September - Trial SC exams

Friday, 23rd September - last day of term

Term IV

Monday, 10th October - students resume class

Monday, 17th October - HSC begins

Monday & Tuesday, 7th & 8th November - SC exams

Wednesday, 9th November - School Council Meeting

Wednesday, 14th December - School Council Meeting

Wednesday, 21st December - last day of term

School Council

The School Council is a group of parents interested in finding out more information about the school. They participate in school making decisions and give opinions about the school and the community. Their involvement in the school is important to the school's future.

The School Council meetings are usually held on Wednesday evenings from 6.30 to 8.30 twice per term in the conference room in A Block. Meetings are pleasant and friendly with interpreters available for those who need them. It is an excellent way to find out what is happening at the school.

For further information regarding School Council meetings, please contact the School Principal or the School CLOs on 9726 2424. All parents and guardians are invited. Your participation will be beneficial to your child's education.

Cabra Matters!

CONTENTS

Term Dates – 2005	2
Principal's Message (English)	4
Principal's Message (Khmer)	5
Principal's Message (Vietnamese)	6
Principal's Message (Serbian)	7
Principal's Message (Chinese)	8
Principal's Message (Arabic)	9
School Council (English)	10–11
School Council (Khmer)	12–13
School Council (Chinese)	14–17
School Council (Serbian)	18–19
School Council (Vietnamese)	20–21
ACO Launch	22–25
Maths Report	26–27
Year 6 Maths	28–29
Once Were Warriors	30
HSC message from the School Council	31
Asthma Awareness	32
Drivers Caution	33
TAFE message	34
Fairfield City Council message	35
Uniform Code	36
Subject Contributions	37

The editor of CabraMatters, Mr S Gailey takes this opportunity to thank the following contributors of articles to this edition of the newsletter: School Council, Mr J Nguyen, Ms Constantinidis, Mrs Gladouhos, Mrs Paras, ACO (for photos)

PRINCIPAL'S MESSAGE

Cabramatta High School has had an outstanding first semester. Highlights have been the Australian Chamber Orchestra (ACO) and the school band playing together as well as students raising money for Tsunami victims in Sri Lanka. The ACO project involved the band, Rock Eisteddfod dancers and choir. It received outstanding media coverage featuring on the ABC's 7.30 Report.

The Tsunami fundraising involved the students taking a significant leadership role. They organised a number of whole school events including sporting and staff challenges, a concert and a special assembly. The team raised \$6181.65, arranged excellent local publicity and showed a strong commitment to the values of Cabramatta High School.

Throughout daily lives we encourage all students to demonstrate the values of Cabramatta High School as determined by staff, students and parents. These values are:

Being ethical

Striving for excellence

Showing respect

Being responsible

Demonstrating co-operation and sharing common goals

Being motivated

Having caring friendships and good relationships with others

Cross cultural understanding

Being successful and having choice over circumstances

Life long learning

Self discipline and self reliance

Having a positive attitude

Congratulations must be extended to both the Tsunami and ACO teams for their pursuit of the school's values.

As students are striving towards excellence I would like to congratulate these sports people:

Ognjen Matic who represented New South Wales at the Australian handball championships.

Acuei Makor, Aleksandra Rajcevic and Angela Nyandeng who represented the Region at the New South Wales cross country championships.

Our students have shown they are willing to step forward and help others. This was evident during the Salvation Army Appeal with many students giving up a day to collect money for this charity. It was also evident with our talented actors appearing in advertisements about drug prevention shown on national television.

I am very proud that the students at Cabramatta High School are contributing positively to society and making a significant impact on the wider community.

B. Godwin

***សាររបស់នាយកសាលា**

វិទ្យាល័យកាប្រាម៉ាតាក្នុងសមាសទី១នេះគឺធ្វើបាន ល្អប្រសើរ ដោយមានក្រុមតន្ត្រី (ACO) និង ក្រុម ភ្លេងក្នុងសាលាបាន មក ប្រគំជាមួយគ្នា ក៏ដូចជា ការអង្គុយសំរាប់រៀបចំជួបពួក រងគ្រោះ ដោយ ព្យុះ ស៊ីណាមី នៅប្រទេសស្រីលង្កាដែរ។ ក្រុម តន្ត្រី (ACO) រួមជាមួយក្រុមភ្លេង, អ្នករាំរបស់ Rock Eisteddof និង ក្រុមច្រៀង Choir បានទទួល នូវការផ្សព្វផ្សាយដ៏ប្រសើរ របស់ សារពត៌មាន ខាង ទូរទស្សន៍ABC ក្នុងរបាយការណ៍ វេលា ម៉ោង៧ កន្លះយប់។

ការអង្គុយសំរាប់ព្យុះស៊ីណាមីដែលសិស្ស បានចូលរួម គឺមានឆន្ទៈជាភាពដឹកនាំពួកគេបាន រៀបចំឡើងនូវពិធីផ្សេងៗ ក្នុងសាលា រួមជាមួយ និងកីឡា ហើយនិងការប្រកួត របស់ បុគ្គលិក, ក្រុមតន្ត្រី និង ការប្រជុំពិសេសផង។ ក្រុមគេ បានរៃ លុយ ចំនួន \$៦១៨៦ និង ៦៥ សេន, ហើយផ្សព្វផ្សាយ បាន ល្អប្រសើរផង ហើយនិង បង្ហាញនូវភាពតស៊ូយ៉ាងខ្លាំង ទៅលើ តំលៃ នៃ វិទ្យាល័យកាប្រាម៉ាតាផង។

- ក្នុងជីវិតរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ យើងជំរុញឲ្យសិស្ស ទាំងអស់បង្ហាញ នូវ តំលៃនៃវិទ្យាល័យយើង ក៏ដូចជាការប្តេជ្ញាចិត្តដោយ បុគ្គលិក, សិស្ស និងមាតាបិតា។ -តំលៃទាំងនេះមាន ៖
- ភាពត្រឹមត្រូវតាមសីលធម៌, -ភាពខិតខំស្វិតស្វាង ល្អប្រសើរ, -ភាពបង្ហាញនូវការគោរព, -ភាពជាអ្នក ទទួលខុសត្រូវ, -ភាព បង្ហាញនូវភាពសហការ និងភាពចែករំលែកគ្នាក្នុងគោលដៅ តែមួយ, - ភាពចង់ដឹងចង់យល់, -ភាពជាមិត្តភាព និងទំនាក់ ទំនងល្អជាមួយអ្នកដទៃទៀត, -វប្បធម៌លាយឡំគ្នា, -ភាពជោគ ជ័យ និងជំរើសទៅលើកាលៈទេសៈ

ទាំងឡាយ, -ចិត្តក្នុងការ រៀន, -វិន័យដោយខ្លួន ឯងនិងភាពពឹងពាក់ខ្លួនឯង, -ចារឹកជា វិជ្ជមាន។ សូមសំដែងនូវការសរសើរដល់ក្រុមទាំងពីរ គឺ ព្យុះស៊ីណាមី និង តន្ត្រីចំពោះជំនឿទៅលើតំលៃ នៃសាលាយើង។

ខ្ញុំក៏សូមសរសើរដល់សិស្សដែលលេងកីឡា ដូចជា:

Ognjen Matic ជាអ្នកតំណាងខាងការប្រកួតកីឡា រលេងបាល់ (Handball) ក្នុងរដ្ឋញូសោធីវេល។ Acuei Makor, Aleksandra Rajcevic និង Angela Nyandeng ជាអ្នកតំណាងខាងការប្រកួតរត់ ប្រណាំង (Cross Country) ក្នុងតំបន់នៃ រដ្ឋ ញូសោធីវេល។

-សិស្សានុសិស្សយើងទាំងអស់ មានបំណងលើក តម្កើងនិង ជួយអ្នកដទៃទៀត។

-នេះគឺសក្ខីភាពមួយនៅពេល ពួក Salvation Army Appeal ដែលមកអង្គុយសំរាប់សិស្សជា ច្រើនបាន ចំណាយ ពេល ១ថ្ងៃយប់រៀនដើម្បី ជួយរៃលុយ។ ហើយក៏ជាសក្ខីភាពមួយទៀតដែរ សិស្សយើងជាអ្នកសំដែង ដែលលេចមុខនៅលើ ការផ្សាយ ពាណិជ្ជកម្មក្នុង ទូរទស្សន៍ជាតិ អំពី ការការពារនូវគ្រឿងញាណ។

ខ្ញុំមានការពេញចិត្តណាស់ដោយឃើញថាសិស្ស ទាំងអស់នៅ វិទ្យាល័យកាប្រាម៉ាតាបានចូលរួម យ៉ាងវិជ្ជមានចំពោះសង្គមនិងធ្វើឲ្យមានឥទ្ធិពល មួយ ដ៏សំខាន់ទៅលើសហគមន៍ដ៏ធំនេះ។

B Godwin

THƯ NGỎ

Trường Trung học Cabramatta đã thành công rực rỡ trong học kỳ một. Thành tích nổi bật là việc học sinh trường ta cùng hoà nhạc chung với dàn nhạc thánh phòng Úc (ACO) và phong trào gây quỹ cứu trợ nạn nhân sóng thần ở Sri Lanka. Tham gia biểu diễn chung với ACO có ban nhạc, đội đồng ca của trường và đoàn ca múa Rock Eisteddfod. Chương trình văn nghệ đặc sắc này đã được sự quan tâm của giới truyền thông và đã được trình chiếu trên truyền hình trong mục tin tức lúc 7 giờ 30 chiều của đài ABC.

Việc gây quỹ cứu trợ nạn nhân sóng thần đã cho thấy tài lãnh đạo của học sinh trường ta. Các em đã tổ chức những hoạt động thể thao hay thách thức thầy cô giáo, hoà nhạc và một buổi họp toàn trường. Các em đã gây quỹ được 6.181,65\$, tổ chức thành công một buổi ra mắt công chúng địa phương và cho thấy tinh thần trách nhiệm cao đối với việc thực hiện những giá trị được đề cao trong trường.

Trong sinh hoạt thường nhật chúng ta cũng khuyến khích tất cả học sinh thể hiện các giá trị đã được giáo viên, học sinh và phụ huynh của trường đồng ý, bao gồm:

Giữ gìn đạo đức
Cố gắng đạt chất lượng xuất sắc
Thể hiện sự tôn trọng nhau
Có tinh thần trách nhiệm
Thể hiện sự hợp tác và chia sẻ mục tiêu chung
Có động cơ học tập
Xây dựng tình bạn chân chính và các mối quan hệ tốt với những người khác
Có sự hiểu biết về các nền văn hóa khác
Thành công và có sự chọn lựa đúng đắn trong mọi trường hợp
Tiếp tục học tập lâu dài
Có tinh thần kỷ luật tự giác và tự lập
Có thái độ tích cực

HIỆU TRƯỞNG

Nhà trường xin chúc mừng đội gây quỹ cứu trợ sóng thần và đội văn nghệ đã tham gia biểu diễn chung với ACO vì các em đã phấn đấu thực hiện các giá trị này.

Tôi cũng xin chúc mừng các em học sinh đã đạt thành tích xuất sắc trong thể thao:

Em Ognjen Matic đại diện tiểu bang NSW tranh giải handball toàn quốc.

Các em Acuei Makor, Aleksandra Rajcevic và Angela Nyandeng đại diện vùng tây nam tranh giải chạy đua toàn tiểu bang NSW.

Học sinh trường ta đã cho thấy các em có tinh thần năng nổ và sẵn sàng giúp đỡ người khác. Bằng chứng là các em đã hưởng ứng lời kêu gọi của tổ chức cứu trợ Salvation Army, bỏ ra một ngày của mình để giúp tổ chức này đi quyên góp. Ngoài ra, các kịch sĩ tài năng của trường ta còn xuất hiện trong chương trình quảng cáo ngăn chặn tệ nạn ma túy được chiếu trên tivi.

Tôi rất tự hào khi thấy học sinh trường Trung học Cabramatta đang đóng góp tích cực cho xã hội và tạo ảnh hưởng lớn lao với cộng đồng bên ngoài.

B. Godwin

ПОРУКА ДИРЕКТОРА

Cabramatta High школа је имала врло успешан први семестар. Врхунац свега је био наступ Аустралијског камерног оркестра (ACO) заједно са школским ансамблом као и сакупљање новца за жртве цунамија у Сри Ланки. ACO пројекат су сачињавали оркестар, Rock Eisteddfod плесачи и школски хор. То је био велики медијски догађај који је пренела Еј Би Си (ABC) телевизија у емисији 7.30 Report.

Акција сакупљања новца за цунами је укључила ученике са изразитим организационим способностима. Они су организовали цели низ акција у којима је учествовала цела школа укључујући и спортска такмичења где су учествовали и наставници, затим концерт и специјални школски скуп поводом тога. Ученици су сакупили 6181.65 долара, добивши тако велики локални публицитет и тиме показали снажну приврженост вредностима Cabramatta High школе.

Током нашег свакодневног живота ми настојимо да охрабримо све ученике да покажу вредности Cabramatta High школе како су их установили наставници, ученици и родитељи. Те вредности су:

Бити моралан.

Тежити за врхунским резултатима.

Показивати респект.

Бити одговоран.

Показивати жељу за сарадњом и учешћем у заједничким циљевима.

Бити мотивисан.

Имати добра пријатељства и бринути се о другима

Међукултурно разумевање

Бити успешан и правити свој избор, а не препустити да околности одлуче.

Учење које траје цео живот.

Самодисциплина и поуздање у самог себе.

Имати позитиван однос.

Честитке морају да се прошире и на оба тима, цунами и ACO, за њихову улогу у промоцији школских вредности.

Желела бих да честитам следећим ученицима на њиховој тежњи за врхунским резултатима у спорту:

Опњену Матићу, који је репрезентовао Нови Јужни Велс у шампионату Аустралије у рукомету.

Acuei Makor, Александри Рајчевић и Angeli Nyandeng који су репрезентовали област Новог Јужног Велса у трчању.

Наши су ученици показали и да желе ићи корак даље у жељи да помогну другима. То је било очигледно за време апела Армије спаса (Salvation Army Appeal) када су многи ученици жртвовали цео дан за сакупљање новца за ову добротворну организацију. То се такође могло видети из наступа наших талентованих глумаца у огласима телевизије за борбу против дроге приказаних на националном телевизијском програму.

Ја са веома поносна што су ученици Cabramatta High школе позитивно допринели нашем друштву и учинили значајан утицај на широку заједницу.

B. Godwin

校长致词

卡拉玛打中学第一学期各方面成绩显著，其中包括澳洲管弦乐队和学校乐队共同演奏，还有学生为斯里兰卡海啸受难者募款这些活动。澳洲管弦乐队与学校乐队、歌舞大赛参赛者和合唱团同台表演，ABC电视台在7:30节目中特为报道了这一精彩的合作表演。

在海啸募款活动中学生们起了领导作用，组织了许多全校性活动，如运动比赛、挑战老师、音乐会和特别大会。共募款\$6181.65，组织者们安排了社区加以宣传，在整个过程中充分体现了卡拉玛打中学提倡的价值观。

在日常生活中我们鼓励学生发扬由教师、学生和家长们一致肯定的价值观。这些价值观是：

- 讲道德
- 追求尽善尽美
- 尊重他人
- 有责任感
- 讲求合作精神，拥有共同目标
- 建立互相关心的友善关系，与他人建立良好的关系
- 对不同文化表示理解
- 追求成功，遇有情况做出正确选择

终身求学
有自律、自助精神
有乐观精神

在此我特向海啸募款组织者们和澳洲管弦乐队表演组织者们表示祝贺，祝贺他们充分体现了卡拉玛打中学提倡的价值观。

学生们追求尽善尽美这一价值观还体现在运动方面，在此我特向以下学生的杰出表现表示祝贺：Ognjen Matic 代表新南威尔士州参加了澳洲手球锦标赛。

Acuei Makor, Aleksandra Rajcevic 和 Angela Nyandeng 代表所在区参加了新南威尔士州越野锦标赛。

我校学生愿意积极主动帮助他人，他们在救世军活动中充分证明了这一点。许多学生主动放弃一天休息时间，帮助救世军慈善机构募款。我校具有表演才能的学生还参加了防止毒品的广告表演，这一节目将在全国电视台上播放。

我校学生们积极为社会做贡献，在社区造成了广泛的影响，我为我校的学生们深感骄傲。

B. Godwin

رسالة المديرية

فهم الثقافات الاخرى

النجاح وامتلاك الخيار في ما يتعلق
بالظروف

التعلم مدى الحياة

الإنضباط الذاتي و الإعتماد على النفس

الإيجابية في المواقف.

و لا يسعني إلا أن أتوجه بالتهنئة لكلا فريقى
جمع التبرعات للتسونامي و التشارمبر
اوركسترا الأسترالية لسعيهم الى التمسك
بقيم المدرسة.

و في الوقت الذي يثابر الطلبة صوب
الإمتيازات، فإني أتوجه بالتهنئة الى
الرياضيين التالية أسماءهم:

أوغنين ماتيك الذي مثل نيو ساوث ويلز في
بطولة استراليا لكرة اليد.

أكوي ماكور و الكساندرا راجسيفيك و
انجيلا نياندنغ اللاتي مثلن المنطقة في بطولة
أرياف نيو ساوث ويلز.

لقد اظهر طلبتنا الرغبة في ان يخطوا الى
الأمم و مساعدة الآخرين. و كان هذا جلياً
خلال إلتماس السالفيشن أرمي لقيام العديد
من الطلبة بالتبرع بيوم لجمع التبرعات لهذه
المنظمة الخيرية. و كان ذلك ظاهراً أيضاً
من خلال ظهور ممثلينا الموهوبين في
الإعلانات حول الوقاية من المخدرات و
التي تم عرضها على قنوات التلفزة الوطنية.

إنني فخورة بالمساهمة الإيجابية للطلبة في
مدرسة ثانوية كابر اماتا في المجتمع و هم
يتركون تأثيراً ملحوظاً على مستوى
المجتمع الأوسع.

ب. غودوين

B. Godwin

كان النصف الاول من السنة الدراسية حافلاً
بالنجاحات، و من ابرزها قيام فرقة المدرسة
بالعزف مع فرقة تشامبر أوركسترا
الأسترالية و قيام الطلبة بجمع التبرعات
لضحايا التسونامي في سريلانكا. و ضم
مشروع تشامبر أوركسترا الأسترالية الفرقة
و راقصي الستيدفود روك و الكورس. و
كانت قد تلقت تغطية إعلامية رائعة حيث تم
عرضها على قناة تلفزيون الأي بي سي في
تقريرها للساعة السابعة و النصف.

و تضمن جمع التبرعات للتسونامي قيام
الطلبة بلعب دور قيادي بارز حيث قاموا
بتنظيم عدد من الفعاليات الجماعية على
مستوى المدرسة ككل تضمنت مسابقات
رياضية و فعاليات للعاملين و حفلة موسيقية
و تجمعاً خاصاً. و هكذا تمكن الفريق من
جمع مبلغ 6181.65 دولاراً و حققت شهرة
رائعة في المنطقة و أظهرت التزاماً قوياً
بقيم مدرسة ثانوية كابر اماتا.

نحن نقوم و من خلال الحياة اليومية بتشجيع
كافة الطلبة بأبرز قيم مدرسة ثانوية
كابر اماتا كما حددها العاملون في المدرسة
بالإضافة الى الطلبة و الاهالي.

تتضمن هذه القيم:

التصرف بأخلاقية

المثابرة من أجل تحقيق الأحسن

إبداء الإحترام

التصرف بالمسؤولية

إظهار التعاون و المشاركة من أجل تحقيق
الأهداف العامة

الإندفاع

تكوين الصداقات و العلاقات الجيدة مع
الآخرين

SCHOOL COUNCIL

Minutes Summary of the AGM, 8th December 2004

- Beth Godwin advised the meeting that the president, Geoff Lumley had fallen ill with a minor stroke. Geoff had recovered well and is almost back to full health.

Principals Report:

- Year 10 students are currently doing a special program since they have finished their School Certificate Course. Mr. Steinmetz organized a program for them which included school activity, business activities, talks and lectures from different people, Tai Chi, and helping the local primary schools. This program is to continue till the end of the school year as it provided the students with valuable experience that the students could include in their resume.
- Beth advised the meeting that teachers at CHS were currently going through CPR training to assist students when a need had arisen. The school had also been conducting training in welfare and literacy courses.
- On Thursday 9 December 2004, Year 6 primary students from various primary schools were going to have orientation day at CHS. Each student was to be given a CD ROM on CHS created by the current Year 9 Advanced Learning Group.
- On Thursday 9 Dec., eleven teachers from Vietnam were going to visit our school to learn about our education system.
- On Friday 10 December 2004, the school was going to hold our annual Cooperation Day.
- On Monday, 13 December 2004, the school was to host the Presentation Day for Academic Awards.
- On Tuesday 14 December 2004, the school was going to hold the Annual sports Awards Assembly.
- Two new Head Teachers had been appointed at CHS. Leigh Andrews had been appointed HT for Temporary Teachers and Chris Solomon had been appointed as the HT for Careers.
- Beth then asked the parents to carry out a task on Future Directions Consultation, which deals with the direction the parents would like our school to take in future years.

SRC Report: Dara Ngo and Steven Wong.

- They outlined the activities which they were engaged in currently and also what their plans were for the future.

General Business:

- School policy on long hair. Beth explained there were no regulations set by DET on long hair. In practical subjects students were asked to tie back long hair or use a hair net of some sort for safety reasons.
- Beth advised the procedure for the merit system operating in the school.

Minutes Summary of the Meeting of 16th February, 2005

Tonight's meeting focused on Cabramatta High School Strategic Directions (Targets) for 2005. There were four topics for discussion:

TECHNOLOGY BASED LEARNING AND INFRASTRUCTURE Mr.

McEwan's presentation concentrated on

- * Computing Skills Test 2004 and 2005 and the results of 2004 test.
- * Technology across the whole school not only in the computing faculty
- * Upgrading of Technology at Cabramatta High School.

GIFTED AND TALENTED STUDENTS Mr. Steinmetz told the meeting that Cabramatta High School had many gifted and talented students, not only academically, but in other areas such as drama, arts and sport. The school had in place programs to meet the needs of Gifted and Talented students. The school now had a

Gifted and Talented Committee chaired by Mr. Tsekas and coordinated by Mr. Steinmetz.

WELFARE AND DISCIPLINE POLICIES - Ms Gooden and Ms Landrigan. In response to last year's request, the school got involved in Welfare and Discipline Policy. Currently the school Welfare Committee headed by Janice and Kylie are interviewing staff and students to improve the Welfare and Discipline in school. Parents will be interviewed later for their contribution.

QUALITY TEACHING AND LEARNING Mr. Steinmetz advised the meeting that the school target was to promote Quality Teaching and Learning across all Key Learning Areas. The Quality Teaching and Learning Program at CHS had been running for two years and was to continue in 2005 and onwards.

Principal's report:

- Beth advised the meeting that every year the school had to present to the DET the number of students enrolled at the school. This was important as it determined how many teachers the school received. This year the school numbers had increased slightly to 1066 students. As a result the school was entitled to get a new staff member.
- This year due to current teachers going on long service leave and/or going part time, meant that the school had many new teachers. The Language Faculty now had a new Japanese Language Teacher. The school is also in the process of appointing two new Head Teachers: Head Teacher English and Head Teacher Support.
- The Staff and Students at Cabramatta High School are currently involved in Tsunami Disaster Appeal with many ideas and projects currently running at school.
- Recently an ex-student of Cabramatta High School had contacted Beth through email. The student finished high school at CHS in 1983 and is now the Secretary of State in East Timor. Beth said that this former student was an inspiration to all our students and she was looking forward to meeting him later in the term.

President's Report Geoff Lumley thanked everyone for the contribution to last year's Cooperation Day. Cooperation Day was very successful and hopes that the same support will be given at this year's school Cooperation Day.

SRC Report: presented by Dara, Steven and Wendy

The SRC was engaged in sorting out their procedures for officially running their Student Representative Council meetings. They already had two meeting on this issue. The SRC was also involved in the Tsunami Disaster Appeal. They had so far raised \$194 from the canteen charity bins and Valentine's Day rose sales. They were also involved in other projects like "teacher's dare". The SRC was also planning to hold a school disco later in the term. The money raised is to be forwarded to a sister school in Sri Lanka.

GENERAL BUSINESS

- The money raised from Tsunami Disaster Appeal was to be handed over to a sister school in Sri Lanka. The sister school is a high school in South Eastern Sri Lanka with 1800 students called Gintota High School. The school will require about \$2,000,000 to repair the school, a little of which will be provided by our school.
- Last year's HSC results. Punloeu Kouch got the highest UAI from CHS of 99.7 She is currently doing Commerce/Law studies at UNSW. Forty-five students from CHS got university places at various universities. Ten students from CHS got more than 90 UAI in HSC. There were 120 students in Year 12 last year but only 90 attempted to gain a UAI. The school is pleased with the students' performances at the HSC.

Minutes Summary of the meeting of Wednesday, 9th March

Principal's Report

- Ms Shonrita Prasad had been appointed as the Head Teacher Support replacing Yvette Goode who is retiring.
- Ms Godwin and the two school captains; Dara Ngor and the deputy, Steven Wong, went to Canberra to attend a forum in Values in Education. Beth spoke about the values at Cabramatta High School. Dara Ngor also spoke on the issue and mentioned such values as respect for teachers and how parents and teachers taught values at Cabramatta High School.
- Another historic event happening at CHS will be the visit by Australian Chamber Orchestra (ACO) on 30 March 2005. ACO will be doing a live performance at our school with our school band, choir and Rock Eisteddfod performers. The visit performance will be covered by ABC TV for their 7.30 Report. The Department of Education as well as other media will also be covering the ACO visit.
- In 2004 97 students sat for HSC and 9 students sat the HSC Life Skills Exam. The school's retention rate (Year 10 to Year 12) was 75 % which is higher than the state average of 59 % . HSC results are reported in several ways: UAI, Value Added and Bands were the more popular ways. Beth outlined the school results and mentioned that students did very well in subjects like Economics, Advanced English, Visual Arts, Mathematics Extension and Languages such as Khmer. The UAI marks breakdown were as follows: 12 students got a UAI over 90 15 students got a UAI over 80. The above results show that about 27 % of students got a UAI of over 80 % .
- Chris Solomon informed the meeting that our students did well in HSC. The highest mark achieved by our student last year was 99.7. 37 students gained entry to further studies at the universities both city and regional.
- Beth informed the parents that the school provided afternoon as well as weekend tutorials, after school homework and study centre in the school library, and lunch time tutorials.
- John Steinmetz emphasized on Quality Education Teaching and Learning at CHS. When the HSC results came out at the end of last year, teachers got together in their faculties and discussed their students performance's in HSC.
- Beth then asked parents to discuss in groups how they could assist their children to do better in their studies.

SRC Report presented by Dara Ngo and Wendy Lam

- SRC has organized a visit by ACO who will be perform with our Rock Eisteddfod and school choir performers on 30 March 2005.
- Students have indicated their interest in dance classes.
- SRC had ordered new lockers for C Block.
- Tsunami appeal volleyball match between staff and students were to be held on period 6 Monday week 7.
- SRC had got the approval from school executive for a half mufti to be run on 18th March. The money raised was to go towards a worthy cause.
- Yr 11 students had been given approval to wear sports uniform during their sports day. However this was on a trial basis only and were to be reconsidered at the end of the term.
- Tsunami Appeal Fundraiser was now \$1326.75 5.

General Business

- Clean Up Day on Monday 7 March 2005 during period 3 and 4. The students went to Cabramatta Uagues Club and did some clean up there. John also informed the meeting that paper recycling at CHS had started once again. It was stopped a few years ago because it was costing the school too much to recycle

Minutes Summary of the Meeting of 11th May,

- Welfare issues and Discipline Policy – Janice Gooden and Kylie Landrigan Policy Review – Parent and Communiity Survey
- Need input from parent body. Welfare/Discipline policy forms were handed out to parents to input their views and ideas with the help of interpreters.

PRINCIPAL'S REPORT (presented by Beth Godwin

- Employed new Head Teacher in English – J Kintominas
- Currently looking for a new SAS position who are temporarily working in schools.
- Australian Chamber Orchestra – Project to help our students to enhance their music talents.
- The ABC came and showed a TV report to the media.
- The NSW Premier came to our school and appreciated the values taught at Cabrainatta High.
- Principals from other schools also attended our school.
- Salvation Army – Red Shield door appeal.
- The Regional manager of Australia and New Zealand of IBM going to act as a Principal for a day, Wednesday, 18th May. The acting Principal is going to run the assembly and talk about the computer field and its value to our senior students.
- Education Week – 18th May – a special assembly on that day. There will be a tour of the school and a sausage sizzle.
- The Federal Government is going to allocate one billion dollars for education budget. This money is going to build the infrastructure of our schools – ie Library facilities, AC in our classrooms, more equipment and other facilities. A teacher meeting has made a list of ideas. – Power upgrade is at the top of the list, but needs a substation – too expensive. Covered walkways/blinds/curtains for students. Toilet refurbishment. Hall storage area. Sporting facilities to be renewed. Parents gave input on their opinions.

SRC REPORT – SRC Training Day Monday 16th May.

- AYDP will train high school and IEC SRC students.
- Huy Meng Chhay coming to speak to students on this day.
- Handball competition knockout rounds – to represent ou school against other schools in the State – \$3 registration fee – \$1 to SRC.
- Half Mufti Day, Friday 6h May for Tsunami Appeal. \$449.50 – \$3856.35 – total Tsunami Appeal account. Mr Molyneux shaved his beard on Monday, 9th May school assembly.
- Senior Canteen access – restricting access is current policy – SRC are seeking to reverse it ID card system. Under discussion – card use.
- Basketball Court seating – SRC are discussing replacement of the old seating.

GENERAL BUSINESS

- Ognjen Matic – European Handball Round 18 State level.
- Students have challenged Executive to sing a song for Tsunami fundraising – \$1000 is the necessary fundraising for this event to occur.
- Rypen Camp (Rotary Club) 20–21 May – 2 students (Year 10) will attend and are very enthusiastic.
- MUNA (Rotary Club) Cabramatta H.S. is sending 3 students to this program (2 day commitment). Research skills and public speaking skills are developed by the students.

ក្រុមប្រឹក្សាសាលា

សេចក្តីសង្ខេបនៃកិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាសាលា ថ្ងៃទី ៩/១២/០៤

• អ្នកស្រី Beth Godwin បានជំរាបអង្គប្រជុំថា លោក Geff Lumley បានផ្ដាច់ខ្លួនឈប់ដោយជម្ងឺស្លឹក។ Geff បានគូសសាលា សុខភាពល្អស្រួលប្លែកជាងគេ ដូចដើម្បីឃើញ។

របាយការណ៍របស់នាយកសាលា

- សិស្សថ្នាក់ទី១០កំពុងរួមចំណែកក្នុងកម្មវិធីសិក្សាសាងសង់ផែនការដែលគេបានបញ្ចប់សញ្ញាបត្រថ្នាក់ទី១០មក។ លោក Steinmetz រៀបចំកម្មវិធីដែលមានរាប់បញ្ចូលទាំងសកម្មភាពសាលា ពាណិជ្ជកម្ម ស្តាប់សេចក្តីអនុវត្តិការងារផ្សេងៗ ហាត់ Tai Chi និងទៅជួយតាមសាលាបឋមសិក្សានៅក្នុងតំបន់។ កម្មវិធីនេះគឺមានបន្តរហូតដល់ដំណាច់ឆ្នាំសិក្សា ដែលផ្តល់ដល់សិស្សនូវបទពិសោធន៍មានតម្លៃដែលគេនឹងអាចបញ្ចូលទៅក្នុងប្រវត្តិការងាររបស់គេ។
 - គ្រូនៅសាលា កំពុងហ្វឹកហាត់ផ្នែក CPR ជាជំនួយសម្រាប់ ដល់សិស្សនៅពេលដែលគ្រូវការ។ សាលាក៏បានផ្តល់កម្មវិធីហ្វឹកហ្វឺនផ្នែកសុខុមាលភាពនិងអក្សរសាស្ត្រ។
 - នៅថ្ងៃទី ៩/១២/០៤ សិស្សថ្នាក់ទី៦ ពីសាលាបឋមសិក្សានៅក្នុងតំបន់ទទួលបានការណែនាំស្រដៀង ចំនួន ២០០ ម៉ោង។ សិស្សនឹងបានទទួល CD ROM ម្នាក់ៗ ដែលជាស្នាដៃរបស់សិស្សថ្នាក់ទី៩ សង្ឃឹម នៃក្រុមពួកសិក្សាកំរិតខ្ពស់។
 - ថ្ងៃទី ៩/១២ គ្រូ ១១ នាក់បានប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគណនេយ្យស្របច្បាប់នៅសាលាហើយ ដើម្បីរៀនសូត្រនិងប្រព័ន្ធគណនេយ្យស្របច្បាប់។
 - នៅថ្ងៃសុក្រទី១០/១២/០៤ សាលានឹងមានពិធី Cooperation Day ប្រគល់ឆ្នាំ។
 - នៅថ្ងៃចន្ទទី ១៣/១២/០៤ សាលានឹងមានពិធីប្រគល់ Academic Awards ។
 - ថ្ងៃអង្គារទី ១៤/១២/០៤ សាលានឹងមានពិធីប្រគល់ Sports Awards ប្រគល់ឆ្នាំ។
 - គ្រូពីរនាក់បានទទួលដំណែងថ្មី ជាតាមការត្រួតពិនិត្យ (HT)។ លោក Leigh Andrews ទទួលដំណែងជា HT ចំពោះគ្រូបណ្តុះបណ្តាល ឯលោក Chris Solomon ទទួលដំណែងជា HT ខាងវិជ្ជាជីវៈ។
 - Beth បានសុំឱ្យគាត់បញ្ជាក់ពីការកាត់បន្ថយ អំពីទិសដៅនានា ដែលគាត់បានទិសដៅខ្លះដែលគាត់បានបញ្ជាក់សាលាហើយ បានទទួលទៅថ្ងៃនាគត។
- របាយការណ៍ SRC :** Dara Ngo និង Steven Wong
- បានជូនដំណឹងស្តីពីការកាត់បន្ថយដែលពួកគាត់បានរួមចំណែកក្នុងពេលថ្មីៗនេះ និងគម្រោងផ្សេងៗទៀតដែលមានសំរាប់អនាគតកាល។
- កិច្ចការទូទៅ :**
- វិន័យសាលាស្តីពីសក់វែង នាយកសាលាបានជូនដំណឹង ក្រសួង DET ជូនដំណឹងដាក់ច្បាប់វិន័យសក់វែង ក៏ប៉ុន្តែក្នុងមុខវិជ្ជាសិក្សាខ្លះក៏ត្រូវស្វ័យស្វ័យ ចងសក់ ឬត្រូវប្រើសំណាញ់សក់ដើម្បីស្រស់រាងច្រក្តី។
 - Beth បានជូនដំណឹងពីការលើកទឹកចិត្ត (merit system) ដែលមាននៅក្នុងសាលា។

សេចក្តីសង្ខេបនៃកិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាសាលា នាថ្ងៃទី ១៦/២/០៤

ការសិក្សាតាមរយៈប្រព័ន្ធបច្ចេកទេស និង ទំរង់សិក្សាផ្សេងៗ
សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់លោក McEwan ផ្តោតទៅលើ

- * ការធ្វើសេវាសាងសង់ផ្ទះឡើងវិញ ឆ្នាំ២០០៤និង២០០៥ និងឈ្នួលឆ្នាំ២០០៤។
- * បច្ចេកទេសទូរទស្សន៍សាលាទាំងមូល ជុំវិញក្នុងមណ្ឌលរៀនកុំឱ្យរំលោភ។
- * គ្រាន់តែទំនើបៗនៃបច្ចេកទេស ក្នុងសាលាមធ្យមសិក្សា Cabramatta ។

សិស្សខាងថ្មីដែលបាននិងប្តូរប្រសប់ លោក Steinmetz បានប្រាប់អង្គប្រជុំថា CHS មានសិស្សខាងថ្មីដែលបាននិងប្តូរប្រសប់ចុះនេះជុំវិញខាងអក្សរ សាស្ត្រប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែក៏មានផ្នែកផ្សេងៗដូចជាខាង សិល្បៈ គំនូរ និងកីឡា។

សាលាមានកម្មវិធីដែលត្រូវទៅតាមសេចក្តីត្រូវការដល់សិស្សទាំងនោះ។ សង្ឃឹមសាលាមាន Gifted and Talented Committee មានលោក Tsekas ជាប្រធាន និងគាត់ចែងដោយលោក Steinmetz ។

សុខុមាលភាព និង ច្បាប់វិន័យ - អ្នកស្រី Gooden និង អ្នកស្រី Landrigan :

យោងទៅតាមសំណួរមុនគ្នាទៅ សាលាបានរួមចំណែកខាងសុខុមាលភាព និងផ្នែកច្បាប់វិន័យ។ ពេលបច្ចុប្បន្ន ក្រុមសុខុមាលភាពសាលា ដែលដឹកនាំដោយ Janice និង Kylie កំពុងសម្ភាសន៍បុគ្គលិកនិងសិស្សានុសិស្សដើម្បីស្វែងរកការរីកចំរើនផ្នែកខាងសុខុមាលភាពនិងវិន័យក្នុងសាលា។

គុណភាពបង្រៀននិងសិក្សា លោក Steinmetz បានឱ្យដឹងថា ទិសដៅរបស់សាលា គឺពង្រឹងគុណភាពបង្រៀននិងសិក្សាគ្រប់ចំណុចសំខាន់នៃការសិក្សាទាំងអស់។ កម្មវិធីគុណភាពបង្រៀននិងសិក្សា នៅសាលាបានដំណើរការពីរឆ្នាំមកហើយ ហើយនិងបន្ត នៅឆ្នាំ២០០៥ និងទៅឆ្នាំមុខទៀត។

របាយការណ៍របស់នាយកសាលា

- Beth បានជូនដំណឹងថា ជាផ្លូវការសាលាត្រូវផ្តល់ទៅឱ្យក្រសួង នូវចំនួនសិស្សដែលសាលាមាន។ នេះជាកត្តាសំខាន់ក្នុងការផ្តល់ចំនួនគ្រូ ដែលសាលាត្រូវបានទទួល។ ឆ្នាំនេះ ចំនួនសិស្សក្នុងសាលាកើនទៅ ១០៦៦ នាក់។ ដោយអំណោយផលនេះសាលាបាន ទទួលបានថ្មីម្នាក់ទៀត។
 - ក្នុងឆ្នាំនេះ ដោយសារតែមានគ្រូ សំរាកពីការងារ និង/ឬ ធ្វើការពេល ពេល Part time បានសេចក្តីថាសាលាមានគ្រូថ្មីច្រើន។ មណ្ឌលរៀនភាសាជប៉ុននេះ មានគ្រូថ្មីម្នាក់ បង្រៀនភាសា Japanese ។ សាលាក៏កំពុងចាត់ចែងក្នុងការប្រើសម្ភារៈ HT ពីរនាក់ទៀត គឺតាមការត្រួតពិនិត្យ និងតាមការត្រួតពិនិត្យ។
 - បុគ្គលិកនិងសិស្សនៃសាលាមធ្យមសិក្សាកាតាមាតា កំពុងរួមគ្នាជួយធ្វើការដំណើរការប្រាក់ជួយទៅទីរងគ្រោះដោយសាស្ត្រាភិបាល មានមិត្តភក្តិសកម្មភាពផ្សេងៗក្នុងចំណោមគ្រូនៅសាលា។
 - ថ្មីៗនេះ អំពីសិស្សនៃ CHS បានទាក់ទងមក Beth តាមរយៈ email ។ សិស្សដែលបានរៀនចប់ HSC នៅឆ្នាំ១៩៩៣ ហើយឥឡូវនេះគាត់មានដំណែងជា the Secretary of State in East Timor។
- អ្នកស្រី Beth បានបញ្ជាក់ថា ការអញ្ជើញរបស់អំពីសិស្សនេះនឹងផ្តល់នូវការលើកទឹកចិត្តដល់សិស្សហើយទាំងអស់ ហើយគាត់រង់ចាំទទួលបាននូវការអញ្ជើញរបស់មន្ត្រីនោះ នាចុងត្រីមាសនេះ។

របាយការណ៍របស់ប្រធាន

លោក Geff Lumley បានថ្លែងដំណើរការគុណភាពដល់អ្នកទាំងអស់ដែលបានចំណាយកម្លាំងក្នុងកិច្ចការសាលាឆ្នាំទៅ។ ទិសដៅការងារនេះបានទទួលនូវបរិយាយដ៏ល្អ ហើយសង្ឃឹមថា ទិសដៅការងារក្នុងឆ្នាំនេះ សាលានឹងបានទទួលការជំរុញថ្មីនេះទៀត។

របាយការណ៍ SRC : ថ្លែងដោយ Dara, Steven and Wendy

ក្រុម SRC បានធ្វើការវិភាគស្តីពីការងាររបស់គណៈកម្មាធិការក្រុមប្រឹក្សាសិស្ស។ ពួកគេបានប្រជុំគ្នាពីរដងហើយដំណើរការនេះ។ ក្រុម SRC ក៏បានរួមចំណែកក្នុងការអង្កេតស្រាវជ្រាវសំរាប់គ្រោះអាសន្នស្តីពីការរីករាលដាល។ ក្រុមនេះបាន ១៩៤ អំពីការលក់អាហារនិងឈ្នួលក្នុងក្រុម។ ក្នុងនោះពួកគេក៏មានសកម្មភាពផ្សេងៗទៀតដូចជា "teacher's dare" ។ ក្រុម SRC ក៏មានគម្រោងឱ្យសិស្សនៅសាលាតាមាតាត្រីមាសនេះ។ ប្រាក់ដែលបាននិងជួយទៅ sister school, Sri Lanka ។

- កិច្ចការទូទៅ**
- ប្រាក់ដែលបានពីកម្មវិធី គ្រោះមហន្តរាយស្តីពីការរីករាលដាលនិង ផ្តល់ទៅសាលាដូនតី នៅប្រទេសសេរីលង្កា។ សាលាដូនតី ជាសាលាមធ្យមសិក្សានៅប៉ែកទិសខាងត្បូងឈាងខាងកើតនៃប្រទេសសេរីលង្កា មានសិស្សចំនួន១៨០០នាក់ដែលមានឈ្មោះថា Gintota High School ។ សាលានោះត្រូវការចំនួនប្រហែល \$២,០០០,០០០ក្នុងការជួសជុលសាលាដែលសាលាហើយនាគតបានខ្លះ។
 - ឈ្នួលនៃ HSC ឆ្នាំទៅ កញ្ញា Punloeu Kouch បានទទួល UAI ដ៏ខ្ពស់អំពីការប្រឡង HSC គឺ ១១.7 ដែលនាងបានចូលសិក្សាផ្នែកពាណិជ្ជកម្មនិងច្បាប់ នៅសាកលវិទ្យាល័យ UNSW ។
- មានសិស្ស៤៥នាក់ទៀតបានទទួលនូវនូវសាកលវិទ្យាល័យនានា។ សិស្ស១០នាក់ ពី CHS បានទទួល UAI លើសពី ៩០ ក្នុងការប្រឡង HSC ។ ក្នុងឆ្នាំទៅ សិស្សថ្នាក់ទី១២ មានចំនួន ១២០នាក់ មានតែ ៩០នាក់ទេ ដែលចូលប្រឡងយក UAI ។ សាលាមានមោទនភាពចំពោះឈ្នួលរបស់សិស្សដែលបានទទួលក្នុងការប្រឡង HSC ។

សង្ខេបនៃការប្រជុំ នៅថ្ងៃពុធ, ទី ៩, ខែមីនា

របាយការណ៍របស់នាយកសាលា

- Ms Shonrita Prasad បានតែងតាំងខ្លួនជាអនុនាយកក្រុម ផ្នែកជំនួយ
 - Ms Godwin និង ២ នាក់ទៀត (Dara និង Steven) បានទៅប្រជុំ ផ្នែកតំលៃនៃការអប់រំ នៅឯ Canberra ។ Beth បាននិយាយអំពី តំលៃនៃសាលាលើយើង ហើយ ដាក់ ក៏លើកអំពីរឿងរ៉ាវនៅសាលាដែរ។
 - ព្រឹត្តិការណ៍កើតឡើងនៅក្នុងសាលាកាតាម៉ាតាដ៏មានក្រុម គន្ថី(ACO) មកប្រជុំនៅថ្ងៃទី ៣០ ខែមីនា ២០០៥។ ពួក ACO និង មកប្រជុំនៅសាលាលើយើងជាមួយក្រុមភ្លេង, Rock Eisteddof, និង choir របស់យើង។ ហើយគេបានចុះផ្សាយតាម ទូរទស្សន៍ជាតិ ABC នៅវេលាម៉ោង ៧ កន្លះ។
 - នៅឆ្នាំ ២០០៥ សិស្ស៩៧ នាក់បានប្រឡងHSC ហើយ ៩ នាក់ បានប្រឡងខាង Life Skills។ អត្រាសិស្ស(ពីថ្នាក់ទី១០ ទៅ១២) មាន៧៥% ដែលមានកំរិតខ្ពស់ជាងអត្រារដ្ឋជាមធ្យម ៥៩%។ Beth បញ្ជាក់ ថាសិស្ស បានលទ្ធផល ល្អណាស់ នូវមុខវិជ្ជា សេដ្ឋកិច្ច, អង្គភាពថ្នាក់ខ្ពស់, Visual Arts, គណិតវិទ្យាកំរិតខ្ពស់, និងភាសា មានភាសាខ្មែរជាដើម។ ពិន្ទុ UAI មានថែមដូចតទៅ: ១២នាក់ បាន ពិន្ទុ លើស ៩០, ១៥នាក់ បានពិន្ទុជាង ៨០។ លទ្ធផល ខាងលើបាន ឲ្យដឹងថា សិស្ស២៧%បាន ពិន្ទុ UAI លើស ៨០។
 - Chris Solomon បានឲ្យដឹងថាសិស្សបានប្រឡងជាប់ល្អក្នុងការ ប្រឡង HSC។ ពិន្ទុខ្ពស់ជាងគេរបស់សិស្សឆ្នាំមុនគឺ ៩៩.៧។ សិស្ស៣៧នាក់បាន ចូលទៅរៀន នៅសាកលវិទ្យាល័យ ក្នុង ទីក្រុងនិងតំបន់។
 - Beth បានឲ្យមាតាបិតាដឹងថាសិស្សយើងមានថ្នាក់ជំនួយ រៀនថែម ពេលរៀនលឿននិងពេលចុងសប្តាហ៍, កិច្ចការយកមកធ្វើ នៅផ្ទះនិង កន្លែងរៀននៅបណ្តាលយ័, ហើយនិងពេលញាំញី ថ្ងៃត្រង់ផង។
 - John Steinmetz បានបញ្ជាក់ពីគុណភាពនៃការបង្រៀននិង ការរៀន របស់សាលាលើយើង ដោយយកលទ្ធផលឆ្នាំមុនមក ពិចារណាក្នុង ការរៀនប្រលង HSC របស់សិស្សទាំងនោះ។
 - Beth បានឲ្យមាតាបិតាពិភាក្សាជាមួយគ្នាអំពី តើត្រូវជួយ កូនយ៉ាងដូចម្តេចដើម្បីឲ្យរៀនបានលទ្ធផលល្អ។
- របាយការណ៍របស់ SRC (Dara Ngo និង Wendy Lam)**
- SRC បានរៀបចំឲ្យភ្ញៀវមកសំដែងនៅសាលា ដោយ ក្រុម ACO ជាមួយក្រុម Rock , និងក្រុម choir យើង នៅថ្ងៃទី ៣០ ខែមីនា។
 - សិស្សមានការចូលចិត្តក្នុងថ្នាក់រៀនរ៉ាំ
 - ពួកSRC បានរៀបចំឲ្យមានកន្លែងដាក់អីវ៉ាន់ (lockers)នៅឯ C block
 - ការវេលុយសំរាប់ ព្យុះស្វីណាមី ដោយលេងកីឡាបាល់បោះ រវាងគ្រូនិងសិស្ស នៅថ្ងៃចន្ទ សប្តាហ៍ទី៧ period 6 ។
 - SRC បានត្រូវអនុញ្ញាតឲ្យវេលុយ នៅថ្ងៃទី១៨ ខែមីនា។ លុយ ដែលវេលុយនិងយកទៅប្រើប្រាស់ក្នុងបុព្វហេតុដែលត្រូវធ្វើ។
 - សិស្សថ្នាក់ទី ១១បានឲ្យពាក់អាវជាងកសណ្តានកីឡា នៅថ្ងៃ លេង កីឡាកីប៉ូន្តេ នេះជាការសាកល្បងឲ្យពាក់សិន ហើយ និងសំរេចនៅពេលក្រោយ។
 - ការអង្គុយប្រាក់សំរាប់ ព្យុះស្វីណាមី បាន ១១៣២៦ និង ៧៥សេន។
- កិច្ចការទូទៅ**
- ថ្ងៃបុរេសំអាត នៅថ្ងៃចន្ទ ទី៧ ខែមីនា ២០០៥ ពេល Period 3 និង 4 ។
 - *សិស្សទាំងអស់ទៅ Cabramatta Leagues Club ហើយ សិស្សខ្លះបានសំអាត

នៅទីនោះផង។ John បានឲ្យដឹងថា ក្រដាស ដែលចោលត្រូវ ប្រមូលមកប្រើ វិញ បានចាប់ផ្តើម ម្តងទៀតហើយ (recycle)។

សង្ខេបនៃការប្រជុំ នៅថ្ងៃទី ១១, ខែឧសភា

- វិន័យសាលា និងសង្គមកិច្ច- Janice និង Kylie បានធ្វើការកែ ទម្រង់នូវវិន័យទាំងនេះ -ក្រដាសស្ទង់មតិសំរាប់មាតាបិតានិង សហគមន៍។
- ត្រូវការមតិពីមាតាបិតាក្នុងរឿងកែទម្រង់វិន័យនេះ ដោយចែកក្រដាសឲ្យហើយ ជំនួយដោយអ្នកបកប្រែ។

របាយការណ៍របស់នាយកសាលា

- បានចាត់តាំងនាយកក្រុមវិទ្យាសាស្ត្រអង្គភាព (J Kintominas)
- ពេលថ្មីៗនេះ កំពុងតែរកអ្នកធ្វើការសាលាបណ្តោះអាសន្នម្នាក់ (SAS)
- ក្រុម គន្ថី ACO -មានមុខងារជួយឲ្យសិស្សយើងបង្កើនចំណេះខាងភ្លេង
- ក្រុមទូរទស្សន៍ ABC មក បង្ហាញរបាយការណ៍ ទៅអ្នកយកសារពត៌មាន
- លោកគណៈរដ្ឋមន្ត្រីសោធន៍ដែលបានមកធ្វើទស្សនកិច្ច សាលាលើយើង ហើយបានសរសើរដល់តំលៃនៃការបង្រៀនក្នុងវិទ្យាល័យកាតាម៉ាតា
- នាយកសាលាទៅក្រុមមក ធ្វើទស្សនកិច្ច សាលាលើយើងដែរ
- ការអង្គុយប្រាក់នៃពួក Salvation Army -ដោយ Red Shield Appeal
- ចាងហ្វាងនៃតំបន់ របស់ANZ ខាង IBMបានមកធ្វើនាយកសាលា ក្នុង១ថ្ងៃ, នៅថ្ងៃពុធ, ទី ១៨ ខែឧសភា។នាយកសាលា ជំនួស ត្រូវបើកវគ្គប្រជុំ និងនិយាយអំពីកុំព្យូទ័រដល់សិស្ស ថ្នាក់ទី៨ផងដែរ។
- សប្តាហ៍នៃការអប់រំ- ថ្ងៃទី១៨ ខែឧសភា-ការប្រជុំពិសេស របស់សិស្សផង។ ហើយ នឹងមានការដើរ ធ្វើទស្សនកិច្ច ក្នុងសាលា និងមាន អាំងសាច់ក្រកូញក្នុងផងដែរ។
- រដ្ឋសហព័ន្ធនឹងផ្តល់ថវិកាខាងអប់រំចំនួន ១កោត ដុល្លារ។ ប្រាក់ទាំង នោះ គឺយកមកជួយឧបត្ថម្ភខាងសាងសង់សាលាលើយើង-ដូចជា ការ ប្រើប្រាស់នៃបណ្តាលយ័, បន្តខ្សែភ្លើងAC ក្នុងថ្នាក់, សម្ភារៈនិងប្រដាប់ ប្រដាប់ទៀត។ ការប្រជុំរបស់គ្រូបានឲ្យគិត ថា-តម្លៃភ្លើងគឺជា ផ្នែកសំខាន់, ប៉ុន្តែតំលៃថ្លៃពេក- វិទ្យុសំរាប់ទាក់ទង/រាំងនន/ រនាំង សំរាប់សិស្ស- ការធ្វើជួសជុលបង្គន់-កន្លែងដាក់ អីវ៉ាន់ក្នុង សាលា-សំភារៈកីឡាត្រូវឲ្យមានថ្មី។

របាយការណ៍របស់ SRC ថ្ងៃហាត់តិច្ចចន្ទទី ១៦

- ពួក AYDP បានបង្រៀនពួកសិស្សHS និងIEC ដល់ពួក SRC
- Huy Meng Chhay និងមកនិយាយដល់សិស្សក្នុងថ្ងៃនោះ
- ការប្រកួតកីឡា Handball ជាតំណាងសាលា ដែលត្រូវទៅប្រកួត ជាមួយសាលាទៀតក្នុងរដ្ឋ- ៩៣ តំលៃចុះឈ្មោះ- ៩១ សំរាប់ពួក SRC
- Half Mufti Day - ថ្ងៃសុក្រ ទី៦ខែឧសភា បានវេលុយចំនួន ៩៨៤៩.៥០ ឲ្យទៅខាងព្យុះស្វីណាមី។ លុយទាំងអស់ បាន ៩៣៨៥៦. ៣៥។ លោកគ្រូ Molyneux បានកោរពុកមាត់គាត់នៅថ្ងៃចន្ទ,ទី៩ ខែឧសភា ពេលប្រជុំសិស្ស
- សិស្សថ្នាក់ទី១១បានចូលទៅកន្លែងលក់ដូរ -ពួកSRCចង់ឲ្យ មានការប្រើកាត-កន្លែងអង្គុយនៅឯកន្លែងបាល់បោះ-SRC ចង់ឲ្យដូរចេញ ដាក់ថ្មីវិញ។

កិច្ចការទូទៅ

- Ognjen Matic -បានជាប់ថ្នាក់លេខ១១៨ នៃរដ្ឋ ក្នុងផ្នែកកីឡា Handball
- សិស្សបានច្រៀង ហើយអង្គុយប្រាក់បាន ៩១០០០ ឲ្យទៅខាងព្យុះស្វីណាមី
- ជុំ Rypen, នៅថ្ងៃទី២០-២១ ខែឧសភា -សិស្ស២នាក់បានចូលរួម
- MUNA - សិស្ស ៣នាក់បានចូលរួមក្នុងផ្នែកស្រាវជ្រាវ និងផ្នែកនិយាយ។

中学理事会

2004 年 12 月 8 日会议记录

Beth Godwin 告之与会者主席 Geoff Lumley 因轻微中风而生病，恢复得很好，几乎痊愈。

校长报告：

- 十年级学生结束初中毕业考试，学校为他们组织了特别活动。Mr Steinmetz 为十年级学生组织的特别活动包括：学校活动、商业活动、不同人举办的讲座、学太极拳和帮助附近的小学。这些活动一直进行到学期结束，活动为学生们提供了宝贵的经验，学生们可以把这些活动写入他们的简历中。
- 老师们参加了急救培训，以便需要时给予学生提供帮助。学校还进行了学生福利和提供学生英语基础水平方面的培训。
- 2004 年 12 月 9 日星期四，来自不同小学的六年级学生来我校参加校园熟悉活动。每个学生都会得到一个介绍卡拉玛打中学的 CD ROM，这个 CD ROM 是由 9 年级提高班小组设计的。
- 12 月 9 日星期四来自越南的十一名教师来我校参观，学习我校的教育成果。
- 2004 年 12 月 10 日星期五，我校举办年度合作日活动。
- 2004 年 12 月 13 日星期一，我校举行学生成绩优异颁奖大会。
- 2004 年 12 月 14 日，我校举办年度运动奖颁奖大会。
- 两名新主任职务已任命。Leigh Andrews 被任命为临时教师主

任，Chris Solomon 被任命为职业主任。

- Beth 请家长们完成一个“未来方向商讨”任务，即家长们希望学校以后怎样发展。

学生会报告：Dara Ngo 和 Steven Wong

- 他们汇报了目前所开展的一系列活 动，并说明了未来计划。

一般事宜

- 学校对学生留长发一事作了决定。Beth 说教育部未对留长头发做任何规定。若上实用课，要求学生把长发扎起来或用发网网起来。
- Beth 建议奖励制度统一化。

2005 年 2 月 16 日会议记录

今晚会议重点讨论 2005 年卡拉玛打中学战略方向。分为四个要点。

以技术为基础的学习和结构

Mr McEwan 的讲话集中为：

- 2004 年和 2005 年电脑技巧考试和 2004 年考试结果。
- 不仅是电脑系而且是整个学校范围的技术训练
- 卡拉玛打学校技术更新

具有天赋和特别才能的学生

Mr Steinmetz 谈到卡拉玛打中学有很多有天赋和特别才能的学生，不仅在学业方面，同时在戏剧表演、艺术和运动方面。学校有现成的项目满足这些学生们的需要。学校成立了天赋和特别才能委员会，由 Mr Tsekas 领头，由 Mr Steinmetz 协调。

福利和纪律政策

Ms Gooden 和 Ms Landrigan. 以回应去年的要求, 学校讨论了福利和纪律政策. 目前由 Ms Gooden 和 Ms Landrigan 领头的福利委员会正在采访教师与学生们以改善学校的福利和纪律事宜.

质量教学

Mr Steinmetz 建议在各个学习领域提高教学. 质量教学作为目标已在卡拉玛打中学实施了两年, 继续作为 2005 年以及将来的目标.

校长报告:

- Beth 说每年学校都要向教育局报告入读我校的学生人数, 这决定我校的教师人数. 我校学生人数有所增长, 增长至 1066 名. 因此我校可以增加一名教师.
- 今年由于一些老师休长假或转为半日制, 所以学校来了一些新老师. 语言系有了一位新的日语老师. 学校正决定任命两名新系主任: 英语系和特别教育系.
- 卡拉玛打中学教师与学生展开了海啸灾难呼吁活动.
- 最近, 一位曾在卡拉玛打中学上过学的学生与 Beth 通过伊妹儿取得了联系. 这位学生于 1983 年毕业于卡拉玛打中学, 现任东帝汶国务卿. Beth 说这位学生对我校学生是一种鼓舞, 她期待着这学期末能与他见面.

主席报告:

- Geoff Lumley 感谢每个人对去年的合作日活动所做的贡献. 合作日非常成功, 他希望今年的合作日同样能得到大家的支持.

学生会报告: 由 Dara, Steven 和 Wendy 做了汇报.

- 学生会正在落实学生会理事会会议的具体事项. 学生会参与了海啸灾难呼吁活动. 餐厅慈善箱和情人节卖花活动募集了 194 澳元. 他们还参与了 “挑战老师” 活动. 学生会决定在期末组织迪斯科活动. 募集的钱将捐给斯里兰卡的姐妹学校.

一般事宜

- 海啸灾难呼吁活动募集的钱将捐给斯里兰卡的姐妹学校. 这所姐妹学校位于斯里兰卡东南部, 名叫 Gintota 中学, 有 1800 名学生. 这所学校需要 \$2,000,000 用于重修, 其中一小部分由我校提供.
- 去年的高中会考成绩. Punloeu Kouch 取得大学入学分数为 99.7 的高分. 她目前在新南威尔士大学攻读商业/法律专业. 卡拉玛打中学 45 名学生被不同的大学录取. 十名取得大学入学分数超过 90 分的好成绩. 去年有 120 名学生毕业, 只有 90 名学生参加了大学入学考试. 学校对学生在高中毕业会考中所取得的成绩深感欣慰.

中学理事会

2005 年 3 月 9 日会议记录

校长报告:

- Ms Shonrita 被任命为特别教育系系主任, 原任系主任 Yvette Goode 退休.
- Ms Godwin 和学生会主席 Dara Ngor, 副主席 Steven Wong 去堪培拉参加了教育价值观研讨会. Beth 谈了卡拉玛打中学的价值观. Dara Ngor 也谈了这一问题的, 还谈及尊重老师这一价值观, 并介绍了卡拉玛打的家长与教师们是怎样教导学生们这些价值观的.
- 另外一个具有历史意义的活动是 2005 年 3 月 30 日澳洲管弦乐队将访问卡拉玛打中学. 他们将和我校乐队合唱团以及歌舞大赛参赛者们进行现场表演. ABC 电视台将于 7:30 播放这一精彩节目, 教育部和其他媒介都将对这一活动进行宣传.
- 2004 年我校 97 名学生参加了高中毕业会考, 9 名学生参加了高中毕业生活技能会考. 我校 10 年级升读至 12 年级的升学率为 75%, 高于全州的 59% 之平均升学率. 高中毕业会考有几种报告形式: 大学入学指数, 附加值和分级是最受欢迎的形式. Beth 总结了我校高考成绩, 并指出学生在经济、高级英语、美术、数学高级单元以及如柬埔寨等语言课程方面考得非常好. 大学入学成绩如下: 12 名学生获得高于 90 分的优异成绩, 15 名学生获得高于 80 分的良好成绩. 这说明 27% 学生取得了高于 80 分的好成绩.

- Chris Solomon 在会上说我校学生高考成绩出色. 去年最高分达 99.7 分. 37 名学生接到城市或不同地区的大学录取通知书.
- Beth 告诉了家长们学校设有下午及周末辅导、在学校图书馆设立了家庭作业和学习辅导中心, 学校还有午饭时间辅导.
- John Steinmetz 强调了卡拉玛打中学重视质量教育教学. 去年年底高考成绩一揭晓, 教师们就在系里坐在一起讨论学生们的考试结果.
- Beth 请家长们分组讨论以后怎样更好地帮助子女们取得更好的成绩.

学生会报告: 由 Dara Ngo 和 Wendy Lam 汇报

- 学生会组织澳洲管弦乐队于 2005 年 3 月 30 日来我校访问, 并与我校乐队、歌舞大赛参赛者们以及合唱团同台演出.
- 学生们表示对跳舞课感兴趣.
- 学生会订购新锁柜, 放在 C 教学房区.

一般事宜

- 2005 年 3 月 7 日第三和四节课开展了清洁日活动. 学生们去卡拉玛打橄榄球俱乐部进行了清洁活动. John 告之与会者卡拉玛打中学恢复纸张回收活动, 这一活动于几年前停止进行, 原因是费用过高.

2005 年 5 月 11 日会议记录

- 福利事宜与纪律政策 - Janice Gooden 和 Kylie Landrigan 对政策予以重新考

查 - 进行家长与社区普查活动

- 征求家长们的意见. 发给家长福利/纪律政策表, 并让翻译们帮助家长填写此表, 以吸取家长的意见.

校长报告

- 任命了英语系新系主任 - 由 Jane Kintominas 担任
- 正在征召一名行政人员.
- 澳洲管弦乐队 - 这一活动的开展旨在帮助学生提高音乐才能.
- ABC 电视台来我校, 向媒体播放了澳洲管弦乐队与我校学生同台表演的实况.
- 新南威尔士州州长来我校参观, 对卡拉玛打中学提倡的价值观颇为赞赏.
- 来自其他学校的校长们访问了我校.
- 救世军 - 红盾挨家挨户敲门募款活动.
- IBM 澳大利亚区域兼新西兰区域经理于 5 月 18 日来我校担任了一天校长. 这位临时校长将主持一次学校大会, 并向高年级学生谈论电脑领域及电脑的作用.
- 教育周 - 5 月 18 日 - 那天举行特别大会. 将有校园参观和烧烤香肠活动.
- 联邦政府将拨十亿做为教育经费. 这笔钱将用于建立学校基本设施 - 如图书馆设备、教室空调、增加设施以及其他设备. - 电力更新最紧迫, 但需设一个变电站, 费用过高. 还要为学生修建荫凉行人道、安装百叶窗帘/窗帘. 整修厕所及

大礼堂储备室, 更新体育设施. 学校也征求了家长们的建议.

学生会报告 - 5 月 16 日星期一为学生会培训日.

- AYDP 将对中学与英语精读中心的学生会成员进行培训.
- Huy Meng Chhay 将于这一天来我校与学生们谈话.
- 手球淘汰轮流赛 - 代表我校与新南威尔士州其他学校比赛 - 登记费为\$3 - \$1 交与学生.
- 5 月 6 日星期五为半身便服日, 为海啸受难者募款. 已从 \$449.50 募款至\$3856.35. Mr Molyneux 已于 5 月 9 日星期一的大会上剃了胡子.
- 高年级学生进入学校食堂的方式 - 目前的政策是限制 - 学生会准备变回至使用身份证的制度. 正在讨论中 - 卡的使用.
- 篮球场座凳 - 学生会讨论取代旧座凳.

一般事宜

- Ognjen Matic - 进入州际欧洲手球比赛第八轮.
- 学生会向学校领导层进行挑战, 为海啸募款活动唱一首歌 - 如募款至\$1000, 学校领导层将在大会上唱一首歌.
- 扶轮社组织的 Rypen 野营活动于 5 月 20 至 21 日进行 - 两名 10 年级学生将参加这一活动, 他们兴奋不已.
- 扶轮社组织了 MUNA 活动, 卡拉玛打中学将送 3 名学生参加这一活动(为期两天). 主要是提高学生的研究能力和演讲能力.

ШКОЛСКИ САВЕТ

Записник са седнице школског савета 8. 12. 2004.

- Beth Godwin је обавестила присутне да је председник савета Geoff Lumley имао лакши срчани удар. Geoff се брзо опоравио и сада је скоро потпуно здрав.

Извештај директора:

- Ученици 10. разреда тренутно раде специјални програм откако су завршили курс за сведочанство 10. разреда. Mr Steinmetz је организовао програм за њих који су сачињавале разне школске активности, као што су бизнис, разговори и предавања различитих људи, Tai Chi, и помоћ другим школама. Овај програм ће се наставити до краја школске године јер представља за ученике вредно искуство које они могу унети у свој школску биографију.
- Beth је обавестила присутне да наставници наше школе тренутно пролазе кроз CPR тренинг за помоћ. Школа такође одржава курсеве из социјалног старања и основа писмености.
- У четвртак, 9. децембра 2004, ученици 6. разреда из разних основних школа су имали дан упознавања наше школе. Сваки је ученик добио CD ROM који су креирали ученици 9. разреда.
- У четвртак, 9. децембра једанаест наставника из Вијетнама је посетило нашу школу са циљем да се упознају с нашим образовним системом.
- У петак, 10. децембра 2004. школа ће одржати свој годишњи Cooperation Day.
- У уторак, 14. децембра 2004, школа ће да одржи Annual Sports Awards Assembly.
- Постављена су два нова главна наставника: Leigh Andrews за привремене наставнике Chris Solomon за будуће занимање.
- Beth је затражила да родитељи учествују у прављењу плана каква би школа требала да буде у будућности.

SRC извештај: Dara Ngo и Steven Wong.

- Они су говорили о својим тренутним активностима и какве имају планове у будућности.

Општи послови

- Школска правила за дугу косу. Beth је објаснила да нема забрана да се носи дуга коса. У практичним предметима од ученика се тражи да да заведу дугу косу или да користе мрежу за косу из сигурносних разлога.
- Beth је објаснила процедуру наградног система у школи.

Записник са седнице школског савета 16. 2. 2005. Вечерашњи састанак је фокусиран на стратешке правце Cabramatta High школе (циљеве) за 2005. годину. За дискусију су биле четири теме:

Учење на бази технологије и инфраструктуре

McEwan је презентирао следеће:

- * Тест рада с компјутерима 2004 и 2005 и резултат теста из 2004. године
- * Технологија у целој школи
- * Побољшање технологије у Cabramatta High школи

НАДАРЕНИ И ТАЛЕНТОВАНИ УЧЕНИЦИ Mr Steinmetz је рекао да Cabramatta High школа има много надарених и талентованих ученика, не само академских него и у другим областима као што су драма, уметност и спорт. Школа је увела програм где се настоје задовољити потреба таквих ученика. Школа је образовала комитет надарених и талентованих ученика који води Mr. Tsekas, а координира Mr. Steinmetz.

СОЦИЈАЛНО СТАРАЊЕ И ПРАВИЛА ДИСЦИПЛИНЕ – Ms Gooden i Ms Landrigan. На прошлогодишњи захтев школа се укључила у социјално старање и побољшање Janice и

Kylie проводе разговоре са ученицима и наставницима како би се побољшало социјално старање и дисциплина у школи. Родитељи ће бити интервјуисани касније како би и они допринели овом пројекту.

КВАЛИТЕТНА НАСТАВА И УЧЕЊЕ Mr Steinmetz је обавестио присутне да је циљ школе да се унапреди квалитетна настава и учење у свим главним областима образовања. Овај се програм у нашој школи проводи већ две године и наставиће се у 2005. и надаље.

ИЗВЕШТАЈ ДИРЕКТОРА:

- Beth је обавестила присутне на састанку да школа сваке године мора да пријави Заводу за образовање број ученика који су се уписали у школу. То је важно због тога да се одреди колико је потребно да школа добије наставника. Ове се године број уписаних ученика повећао и износи 1066 ученика. Као резултат тога школа је стекла право да добије новог наставника.
- Ове године ће школа добити нове наставнике због тога што неки садашњи наставници иду на дужи одмор или прелазе на скраћено радно време. Одељење језика је добило новог наставника јапанског језика. Школа је такође у процесу постављања нових главних наставника за енглески језик као и за помоћно одељење.
- Особље и ученици Cabramatta High школе су тренутно укључени у помоћ жртвама цунамија са разним пројектима и идејама које се проводе у школи.
- Недавно је један бивши ученик Cabramatta High школе контактирао Beth преко интернета. Тај је ученик завршио нашу школу 1983. и сада је постао државни секретар у Источном Тимору. Beth је рекла да је овај бивши ученик наше школе инспирација за све ученике и она ће ускоро настојати да се с њим сретне.

ИЗВЕШТАЈ ПРЕДСЕДНИКА Geoff Lumley се захвалио свима који су прошле године дали свој допринос за Cooperation Day. Cooperation Day је био веома успешан и он се нада да ће и ове године добити исту подршку.

SRC ИЗВЕШТАЈ: поднели Dara, Steven и Wendy. SRC је био ангажован у сређивању процедуре да као представници ученика званично воде састанке савета школе. SRC је такође био укључен у сакупљање помоћи жртвама цунамија. До сада су сакупили 194 долара од канине и продаје ружа за Valentine Day. Они су такође били укључени и у друге пројекте као што је "teacher's dare". SRC такође планира да држи школски диско касније у овом тромесечју. Новац од тога ће бити послан сестринској школи у Сри Ланки.

ОПШТИ ПОСЛОВИ

- Новац добијен од помоћи жртвама цунамија ће бити послан сестринској школи у Сри Ланки. То је средња школа у јужно источном делу Сри Ланке која има 1800 ученика, а зове се Gintota High School. Школи је потребно око 2,000,000 долара за оправку, а мали део ће бити допринос наше школе.
- Прошлогодишњи HSC резултати. Punloeu Kouch је имала најбољи UAI резултат у Cabramatta High школи од 99.7 Она тренутно студира трговину и право на Универзитету Новог Јужног Велса. 45 ученика из наше школе је добило места на разним универзитетима. Десет ученика из наше школе је добило UAI резултат већи од 90 из матурског испита. Прошле године смо имали 120 ученика који су завршили 12. разред од којих је 90 покушало да добије улаз на универзитет (UAI). Школа је задовољна резултатима које су ученици постигли на матурским HSC испитима.

ШКОЛСКИ САВЕТ

Записник са седнице школског савета 9. марта 2005.

Извештај директора:

- Ms Shonrita Prasad је постављена за руководиоца Support одељења уместо Y. Goode која је отишла у пензију.
- Ms Godwin и два школска капитена, Dara Ngor и заменик Steven Wong, били су у Канбери на форуму о вредновању образовања. Beth је говорила о квалитету наше школе. Dara Ngor је уз то говорио о респекту према наставницима и како родитељи и наставници уче те вредности у Cabramatta High школи.
- Други историјски догађај ће бити када буде Аустралијски камерни оркестар (ACO) посетио школу 30. марта 2005. Тада ће одржати наступ уживо са школским оркестром, хором и извођачима представе Rock Eisteddfod. Овај ће наступ пренети ЕјБиСи (ABC) телевизија у својој емисији 7.30 Report. Завод за образовање и остали медији ће покривати ову посету Аустралијског камерног оркестра.
- У 2004. години 97 ученика је приступило матурском испиту (HSC), а 9 ученика испиту HSC Life Skills. Школски је просек за 10. до 12. годину био 75% што је више од државног просека од 59 %. Матурски резултати се показују на више начина: као UAI, Value Added и Bands. Beth је приказала школске резултате и напоменула да су наши ученици веома добри у предметима као што су економија, напредни енглески, визуелне уметности, математика и језици као што је кинески. Подела UAI оцена је била следећа: 12 ученика је је имало UAI преко 90, а 15 ученика преко 80. Горњи резултати показују да око 27 % ученика има UAI преко 80 %.
- Chis Solomon је информисао присутне да су наши ученици били добри на матурским испитима. Највећа постигнута оцена је била 99.7. На даље студирање на градским и регионалним факултетима је примљено 37 ученика.
- Beth је информисала родитеље да је школа обезбедила подучавање у току паузе за ручак, после школе и викендом у центру за учење у библиотеци.
- John Steinmetz је нагласио квалитет наставе и учења у нашој школи. Наставници сваког школског одељења су крајем прошле године добили и анализирали матурске резултате својих ученика.
- Beth је затим затражила да родитељи дискутују у групама како да помогну својој деци да што боље уче.

SRC ИЗВЕШТАЈ: Dara Ngo и Steven Wong.

- SRC је организовао посету Аустралиског камерног оркестра који ће наступити са нашом представом Rock Eisteddfod и школским хором 30. марта 2005.
- Ученици су навели свој интерес за наставу плеса.
- SRC је наручио нове ормариће за Ц-блок.
- Цунами апел – одбојкашки меч између наставника и ученика – 6. час у понедељак 7. седмице.
- SRC је добио дозволу за полудневни "mufti" 18. марта.
- Ученици 11. разреда су добили дозволу да носе спортску униформу за време спортског дана. Ово је само пробни период и треба да се поново размотри на крају тромесечја.
- Фонд сакупљеног новца за Цунами апел износи \$1326.75

ОПШТИ ПОСЛОВИ

- Дан чишћења (Clean Up Day) - 7. марта 2005. за време 3. и 4. часа. Ученици су чистили посторе Cabramatta League Club-а. John је такође обавестио присутне да поново почиње сакупљање папира за прераду и поновну употребу. Ранијих година је то за школу било превише скупо.

Записник са седнице школског савета 11. маја 2005.

- Социјално старање и дисциплинске мере – Извештај поднеле Janice Gooden и Kylie Landrigan. Анкета за родитеље и етничку заједницу.
- Потребно је сазнати шта родитељи мисле о томе. Правила социјалног старања и дисциплине подељена родитељима да изнесу своје погледе и идеје уз помоћ преводилаца.

Извештај директора (Beth Godwin)

- За новог руководиоца одељења енглеског језика постављена – J. Kintominas.
- Тренутно се тражи нова особа за радно место SAS које је привремено попуњено у школи.
- Аустралијски камерни оркестар – пројекат који ће помоћи ученицима да побољшају своје музичке способности.
- ABC телевизија је снимила наступ и приказала га у тв програму медијима
- Премијер NSW је дошао у нашу школу и похвалио вредности које се уче у школи Cabramatta High. Директори других школа су такође присуствовали.
- Salvation Army - Red Shield апел.
- Регионални директор Аустралије и Новог Зеланда компаније IBM ће у среду, 18. маја бити директор школе за тај дан. Важећи директор ће водити скуп ученика и говорити о компјутерима и њиховој важност за старије ученике.
- Седмица образовања – 18. маја. Специјални скуп за тај дан уз обилазак школе и роштил.
- Федерална влада одредила 1000 милиона долара за образовни буџет. Овај ће новац ићи у изградњу инфраструктуре у нашим школама. На пример, за додатне просторе и уређаје за библиотеку, учioniце и остало. Наставници су на састанку дали листу својих идеја. На самом врху је потреба да се појача струјна мрежа, али то захтева додатни новац јер је прескупо. Покривање простора за пролаз ученика као и завесе или ролетне у учioniцама. Тоалет треба да се обнови. Магацин за остављање ствари из велике сале. Спортски објекти да се обнове. Родитељима је дата прилика да кажу своје мишљење.

SRC ИЗВЕШТАЈ – SRC дан за тренинг, понедељак, 16. маја.

- AYDP ће да подучава ученике школе и IEC SRC.
- Huy Meng Chhay ће тога дана одржати говор ученицима.
- Такмичење у рукомету између школа – Регистрација кошта 3 долара – 1 долар за SRC.
- Полудневни Mufti Day у петак 6. маја за цунами апел – 449.50 долара. Укупно на цунами рачуну 3856.35 долара. Mr Molynex је обријао браду на скупу ученика 9. маја.
- Приступ кантини стријих ученика – тренутно је ограничен – SRC тражи да се врати ID card систем. Употреба карте се сада разматра.
- Седишта за кошаркашки терен – SRC разматра замену старих седишта.

ОПШТИ ПОСЛОВИ

- Опњен Матић – Европски рукомет 18. круг – Државни ниво.
- Ученици су изазвали извршног да пева једну песму за цунами фонд. Очекује се да се том приликом сакупи \$1000.
- Rypen Camp (Rotary Club) 20.-21. маја – два ученика из 10. разреда треба да присуствују.
- MUNA (Rotary Club) Cabramatta High школа ће да пошаље три ученика на њихов програм у трајању од два дана. Ученици ће том приликом да уче способности истраживања и јавног говора пред публиком.

BIÊN BẢN TÓM TẮT BUỔI HỌP HỘI ĐỒNG NHÀ TRƯỜNG

Biên bản tóm tắt buổi họp ngày 8/12/2004

- Cô Beth cho biết ông Chủ Tịch Geoff Lumley bị lên cơn đột quỵ nhẹ, nay đã bình phục và sắp khỏe hẳn lại.

Báo Cáo Của Hiệu Trưởng

- Hiện nay học sinh lớp 10 đang tham gia một chương trình đặc biệt vì các em đã hoàn tất kỳ thi tốt nghiệp lớp 10. Thầy Steinmetz đã tổ chức một chương trình cho các em bao gồm các sinh hoạt trong trường, hoạt động thương mại, tham dự các buổi nói chuyện và thuyết trình, luyện võ Tai Chi và giúp đỡ các trường tiểu học địa phương. Chương trình này sẽ kéo dài đến cuối năm để học sinh có cơ hội nhận được những kinh nghiệm quý báu làm phong phú thêm bản tóm tắt học lực của mình sau này.
- Cô Beth cho biết các giáo viên của trường đã tham gia vào chương trình huấn luyện cấp cứu hô hấp nhân tạo (CPR) để có thể giúp đỡ học sinh khi cần. Nhà trường cũng đã tổ chức các khóa huấn luyện về phúc lợi và khả năng đọc viết của học sinh.
- Vào ngày thứ Năm 9/12/2004, các học sinh lớp 6 từ nhiều trường tiểu học sẽ đến tham dự ngày giới thiệu trường Trung Học Cabramatta. Mỗi học sinh được tặng một đĩa CD-ROM về trường Trung Học Cabramatta do nhóm học sinh giỏi khối lớp 9 thực hiện.
- Vào ngày thứ Năm 9/12 có 11 Giáo Viên từ Việt Nam đến thăm trường ta để học hỏi về hệ thống giáo dục của trường ta.
- Vào ngày thứ Sáu 10/12/2004, nhà trường sẽ tổ chức ngày Hội Đa Văn Hóa hàng năm.
- Vào ngày thứ Hai 13/12/2004, nhà trường sẽ tổ chức Buổi Lễ Phát Thưởng cuối năm.
- Vào ngày thứ Ba 14/12/2004, nhà trường sẽ tổ chức buổi Lễ Phát Thưởng Thể Thao Hàng Năm.
- Hai Trưởng Khoa mới được bổ nhiệm về trường ta. Thầy Leigh Andrews được bổ nhiệm làm Trưởng Khoa hướng dẫn các giáo viên làm việc tạm thời và thầy Chris Solomon được bổ nhiệm làm Trưởng Khoa Hướng Nghiệp.
- Sau đó Cô Beth mời phụ huynh tham dự Chương Trình Hội Thảo Phương Hướng Tương Lai để vạch ra hướng đi của trường trong thời gian sắp tới theo ý muốn của phụ huynh.

Báo cáo Ban ĐDHS: Dara Ngo và Steven Wong

- Các em trình bày khái quát về các hoạt động hiện thời và những kế hoạch cho tương lai.

Các việc linh tinh:

- Chính sách nhà trường về tóc dài. Cô Beth giải thích rằng Bộ Giáo Dục không có đề ra quy luật nào về vấn đề để tóc dài cả. Trong các giờ học thực hành học sinh được yêu cầu cột tóc hay dùng lưới bao tóc vì lý do an toàn.
- Cô Beth thông báo về các bước của hệ thống khen thưởng được áp dụng ở trường.

Biên bản tóm tắt buổi họp ngày 16/2/2005

Buổi họp đêm nay tập trung vào Kế Hoạch Phương Hướng của Trường Trung Học Cabramatta năm 2005. Có 4 đề tài để thảo luận:

- VIỆC HỌC ĐIỆN TOÁN VÀ CƠ SỞ VẬT CHẤT** - do thầy Dave McEwan trình bày tập trung vào:
 - Kỳ thi kỹ năng điện toán năm 2004 - 2005 và kết quả kỳ thi năm 2004.
 - Việc dạy điện toán là trách nhiệm chung của cả trường chứ không chỉ riêng khoa điện toán.
 - Nâng cấp hệ thống điện toán của trường Trung Học Cabramatta.
- HỌC SINH TÀI NĂNG** -
Thầy Steinmetz cho biết Trường Trung Học Cabramatta có nhiều học sinh tài năng, không chỉ trong lãnh vực học tập mà còn ở các lãnh vực khác như là kịch nghệ, nghệ thuật và thể thao. Nhà trường đã có chương trình cụ thể để đáp ứng nhu cầu của các học sinh tài năng. Hiện nay nhà trường đã thành lập một Ủy Ban Tài Năng do thầy Tsekas chủ tọa và Thầy Steinmetz điều hợp.

3. CHÍNH SÁCH PHÚC LỢI VÀ KỶ LUẬT - do Cô Janice Gooden và Cô Kylie Landrigan trình bày. Để đáp ứng yêu cầu năm vừa qua, nhà trường đã tiến hành cập nhật hóa chính sách Phúc Lợi Và Kỷ Luật. Hiện nay Ủy Ban Phúc Lợi do cô Janice và Kylie chủ tọa đang phỏng vấn giáo viên và học sinh để cải thiện chính sách phúc lợi và kỷ luật của trường. Phụ huynh cũng sẽ được phỏng vấn để góp ý.

4. VIỆC GIẢNG DẠY VÀ HỌC TẬP CÓ CHẤT LƯỢNG
Thầy Steinmetz cho biết mục tiêu của nhà trường là khuyến khích việc nâng cao chất lượng giảng dạy và học tập trong tất cả các môn học. Chương trình nâng cao Chất Lượng Giảng Dạy và Học Tập ở Trường Trung Học Cabramatta đã được tiến hành 2 năm nay, sẽ tiếp tục năm 2005 và trong tương lai.

Báo Cáo Của Hiệu Trưởng:

- Cô Beth cho buổi họp biết rằng hàng năm trong học kỳ moat nhà trường phải trình lên Bộ Giáo Dục sĩ số học sinh của trường. Việc này rất quan trọng vì nó quyết định số lượng giáo viên trong trường. Năm nay sĩ số học sinh hơi tăng, được đến 1066 em. Kết quả này cho phép trường được nhận thêm một giáo viên mới.
- Năm nay do có nhiều giáo viên nghỉ phép và/hay xin dạy bán thời nên nhà trường có nhiều giáo viên mới. Hiện nay Khoa Ngôn Ngữ có một giáo viên Nhật Ngữ mới. Nhà trường cũng đang tiến hành tuyển chọn thêm hai Trưởng Khoa nữa: Trưởng Khoa Anh Văn và Trưởng Khoa Giáo Dục Đặc Biệt.
- Giáo viên và học sinh trường ta hiện đang tham dự vào việc gây quỹ cứu trợ thiên tai do sóng thần gây nên với nhiều ý kiến và kế hoạch đang được tiến hành tại trường.
- Gần đây một cựu học sinh của trường Trung Học Cabramatta đã liên lạc với cô Beth qua hộp thư trên mạng. Học sinh này tốt nghiệp lớp 12 trường ta năm 1983 và hiện đang giữ chức Thư Ký Tiểu Bang tại Đông Timor. Thành tựu của cựu học sinh này là một khích lệ cho tất cả học sinh trường ta.

Báo Cáo Của Chủ Tịch:

Ông Geoff cảm ơn mọi người đã góp sức vào ngày Hội Đa Văn Hóa năm rồi. Ông cho biết ngày Hội Đa Văn Hóa đã thành công rực rỡ và hy vọng ngày Hội Đa Văn Hóa năm nay cũng sẽ được phụ huynh nhiệt tình hưởng ứng.

Báo cáo Ban ĐDHS: các em Dara, Steven và Wendy

Ban ĐDHS đã thảo luận về thủ tục điều hành chính thức những buổi họp BDDH. Các em đã tổ chức họp hai lần về vấn đề này. Ban ĐDHS cũng đã tham gia vào việc gây quỹ cứu trợ các nạn nhân bị sóng thần. Các em đã quyên góp được \$194 từ việc đặt các thùng từ thiện tại canteen và bán bông hồng vào ngày Lễ Tình Nhân. Các em cũng tham dự vào những chương trình khác như "thách thức thầy cô giáo". Ban ĐDHS cũng đang lên kế hoạch tổ chức một buổi nhảy disco trong cuối học kỳ này. Số tiền quyên góp sẽ gởi cho một trường học kết nghĩa ở Sri Lanka.

Các việc linh tinh:

- Số tiền quyên góp được từ Công Cuộc Gây Quỹ Cứu Trợ Thiên Tai Sóng Thần sẽ được chuyển đến cho một trường học kết nghĩa ở Sri Lanka. Đó là trường Trung Học Gintota ở Đông Nam Sri Lanka với sĩ số 1800 học sinh. Trường học này sẽ cần khoảng 2 triệu để sửa chữa lại, một phần nhỏ trong ngân khoản này sẽ do trường ta tài trợ.
- Kết quả kỳ thi Tốt Nghiệp Phổ Thông Trung Học năm rồi. Em Punloeu Kouch đậu cao nhất trường với số điểm 99.7 (UAI), hiện đang theo học ngành Kinh Tế/Luật tại Trường Đại Học NSW. Có 45 học sinh trường ta thi đậu vào các đại học khác nhau, trong số đó có 10 em đạt điểm vào đại học (UAI) trên 90. Năm vừa rồi trường ta có 120 học sinh lớp 12 nhưng chỉ có 90 em thi vào đại học. Nhà trường rất vui mừng về thành tích của các em trong kỳ thi Tốt Nghiệp lớp 12.

Biên bản tóm tắt buổi họp ngày 9/3/2005:

Báo Cáo Của Hiệu Trưởng

- Cô Shonrita Prasad được bổ nhiệm làm Trưởng Khoa Giáo Dục Đặc Biệt thay thế Cô Yvette Goode đã về hưu.
- Cô Godwin và hai em Trưởng – Phó Ban ĐDHS, Dara Ngo và Steven Wong đã tham gia một buổi hội thảo về các Giá Trị Giáo Dục ở Canberra. Cô Beth trình bày về những giá trị được coi trọng ở Trường Trung Học Cabramatta. Em Dara Ngo cũng đã trình bày về vấn đề này và nhắc đến những giá trị như tôn trọng thầy cô giáo và phương pháp để truyền đạt các giá trị này trong phạm vi học đường và gia đình.
- Một sự kiện lịch sử khác ở Trường Trung Học Cabramatta là chuyến viếng thăm của Dân Nhạc Thánh Phòng Úc (ACO) vào ngày 30/3/2005. ACO sẽ trình diễn cùng với ban hợp xướng, ban đồng ca và đoàn ca múa của chương trình Rock Eisteddfod. Chuyến đi thăm biểu diễn này sẽ được chiếu lên đài truyền hình ABC trong chương trình báo cáo tin tức vào lúc 7 giờ 30 tối. Bộ Giáo Dục và giới truyền thông cũng sẽ có mặt trong buổi viếng thăm của ACO.
- Năm 2004 có 97 em sinh tham dự cuộc thi Tốt Nghiệp Phổ Thông Trung Học (HSC) và 9 em học sinh tham dự cuộc thi Tốt Nghiệp Phổ Thông Trung Học ở trình độ thấp. Tỷ lệ học sinh tiếp tục học đến lớp 12 của trường ta là 75%, cao hơn so với tỷ lệ trung bình của tiểu bang là 59%. Kết quả kỳ thi HSC được thể hiện bằng nhiều cách, thông thường là điểm vào đại học (UAI), điểm trong trường được cân đối lại và nhóm phân loại. Cô Beth trình bày sơ lược về kết quả thi và khen ngợi học sinh đã đạt thành tích tốt trong các môn học như Kinh Tế, Anh Ngữ Trung Cấp, Nghệ Thuật Tạo Hình, Toán Cao Cấp và Ngoại Ngữ, điển hình là tiếng Khmer. Điểm vào Đại Học được công bố như sau: 12 học sinh đạt điểm vào Đại Học hơn 90; 15 học sinh đạt điểm vào Đại Học hơn 80. Kết quả nêu trên cho thấy có khoảng 27% học sinh đậu điểm vào đại học hơn 80%.
- Thầy Chris Solomon cho biết học sinh trường ta đạt thành tích tốt trong kỳ thi Tốt Nghiệp Phổ Thông lớp 12. Điểm cao nhất học sinh trường ta đạt được năm vừa rồi là 99.7. Có 37 em học sinh được nhận vào học các trường Đại học nội cũng như ngoại thành.
- Cô Beth cho phụ huynh biết rằng nhà trường có tổ chức các lớp dạy thêm vào giờ ăn trưa, buổi chiều cũng như cuối tuần và có trung tâm học tập tại thư viện trường để giúp học sinh làm bài sau giờ học.
- Thầy John Steinmetz nhấn mạnh về Chương trình Giảng Dạy và Học Tập Có Chất Lượng ở Trường Trung Học Cabramatta. Khi nhận được kết quả thi HSC vào cuối năm ngoái, giáo viên đã mở cuộc họp với nhau trong phân khoa của mình để thảo luận kết quả của học sinh trong kỳ thi HSC.
- Sau đó Cô Beth mời phụ huynh thảo luận theo từng nhóm về việc làm thế nào để giúp đỡ con em mình học tập tốt hơn.

Báo Cáo của Ban ĐDHS do em Dara Ngo và Wendy Lam trình bày

- Ban ĐDHS đã tổ chức mời Ban Nhạc Thánh Phòng Úc (ACO) đến thăm trường ta vào ngày 30/3/2005 và biểu diễn cùng với đội đồng ca và đoàn ca múa Rock Eisteddfod của trường.
- Học sinh cho biết các em muốn tham gia các lớp học khiêu vũ.
- Ban ĐDHS đã đặt mua những ngăn tủ có khóa cho dãy lớp học C.
- Để gây quỹ cứu trợ thiên tai Sóng Thần (Tsunami Appeal), một trận đấu bóng chuyền giữa giáo viên và học sinh sẽ được tổ chức vào tiết học thứ 6 vào ngày Thứ Hai tuần lễ thứ 7.
- Ban ĐDHS được ban chấp hành nhà trường cho phép tổ chức ngày mặc thường phục nửa phần vào ngày 18/3. Số tiền quyên góp được sẽ dùng vào một mục đích thích đáng.
- Học sinh lớp 11 được phép mặc đồng phục thể thao trong ngày có giờ học thể thao. Tuy nhiên đây chỉ là thời kỳ thử nghiệm và sẽ được xem xét lại vào cuối học kỳ này.
- Số tiền gây quỹ cứu trợ thiên tai Sóng Thần nay đã lên đến \$1.326,75.

Các việc linh tinh

- Ngày Tổng Vệ Sinh đã được tổ chức vào ngày 7/3/05 trong tiết thứ 3-4. Học sinh đã đến làm vệ sinh tại Câu Lạc Bộ Thể Thao Cabramatta Leagues Club. Thầy John cũng cho biết trường ta đã bắt đầu lại việc tái chế giấy. Việc làm này đã bị ngưng lại mấy năm về trước vì gây tốn kém rất nhiều.

Biên bản tóm tắt buổi họp ngày 11/5/2005:

- Các vấn đề Phúc Lợi và xét duyệt lại Chính Sách Kỷ Luật – do Cô Janice Gooden và Cô Kylie Landrigan trình bày - thăm dò ý kiến của Phụ Huynh và Cộng Đồng.
- Cần sự đóng góp ý kiến của ban phụ huynh. Những tờ khảo sát về Phúc Lợi và Chính Sách Kỷ Luật được phân phát cho phụ huynh để họ có thể đóng góp ý kiến với sự giúp đỡ của các thông dịch viên.

Báo Cáo Của Hiệu Trưởng (Do cô Beth Godwin trình bày)

- Tuyển chọn một Trưởng Khoa Anh Ngữ mới – Cô J Kintomina
- Hiện đang cần một chức vụ SAS mới, làm việc tạm thời ở các trường.
- Ban Nhạc Thánh Phòng Úc – Dự án giúp đỡ học sinh trường ta trau dồi tài năng âm nhạc.
- Đài truyền hình ABC đã đến thăm trường ta và đã trình chiếu một bài phóng sự trên đài truyền hình. Có nhiều em học sinh trường ta được chiếu trong đoạn phim này.
- Thủ Hiến NSW đã đến tham dự và đánh giá cao về những giá trị giảng dạy ở trường Trung Học Cabramatta.
- Hiệu Trưởng từ các trường khác cũng đã đến thăm trường ta.
- Tổ chức Đội Quân Cứu Tế (Salvation Army và Red Shield) – Chiến dịch quyên góp từng nhà.
- Giám đốc của hãng IBM của Úc và Tân Tây Lan sẽ đến đóng vai làm Hiệu Trưởng của trường trong 1 ngày, Thứ Tư 18/5/05. Vị Quyền Hiệu Trưởng này sẽ chủ tọa buổi họp của trường và nói chuyện với học sinh lớp 11-12 về giá trị của công nghệ điện toán.
- Tuần Lễ Giáo Dục – 18/5 – sẽ có một buổi họp toàn trường đặc biệt, một chuyến tham quan trường và ăn trưa bánh mì xúc xích.
- Chính phủ Liên Bang sẽ chi 1 tỉ đô la cho ngân quỹ ngành giáo dục. Số tiền này sẽ dùng vào việc xây dựng cơ sở vật chất cho trường ta như thiết bị cho thư viện, máy điều hòa không khí cho các lớp học, nhiều công cụ và thiết bị khác. Đã tổ chức họp giáo viên để trưng cầu ý kiến. - Nâng cấp điện lực là ý kiến đứng đầu trong bản danh sách này, nhưng cần thiết lập một trạm biến điện phụ – rất đắt tiền. Mái che cho các lối đi bộ/rèm cửa sổ/màn cửa cho học sinh. Trang bị nhà vệ sinh. Khu dự trữ đồ vật cho Hội trường. Dụng cụ và Sân thể thao cần được đổi mới. Phụ huynh cũng đã đóng góp ý kiến.

Báo Cáo của BDDHS – Ngày Huấn Luyện Ban ĐDHS là 16/5

- AYDP sẽ đến huấn luyện học sinh trong Ban ĐDHS ở Trung học và bên IEC.
- Em Huy Meng Chhay sẽ đến diễn thuyết vào ngày ấy.
- Trận đấu bóng ném – đại diện trường ta đấu với các trường khác trong tiểu bang – Lệ phí đăng ký là \$3 - \$1 cho quỹ BDDHS.
- Ngày Mặc Thường Phục Phần Nửa 6/5 đã gây được \$449.50 cho Cuộc Quyên Góp Thiên Tai Sóng Thần – Số tiền quyên góp tổng cộng là \$3.856,35 – Thầy Molyneux đã cạo râu trong buổi họp học sinh toàn trường vào ngày Thứ Hai 9/5.
- Cơ hội sử dụng Canteen cho học sinh lớp 11-12 – cấm sử dụng theo chính sách hiện thời – BDDHS đang tìm cách đổi sang hệ thống dùng thẻ học sinh. Đang thảo luận việc dùng thẻ.
- Chỗ ngồi xem bóng rổ – Ban ĐDHS đang thảo luận về việc đổi mới những ghế ngồi cũ.

CÁC VIỆC LINH TINH

- Em Ognjen Matic tham dự đấu Bóng Ném vòng 18 cấp tiểu bang.
- Học sinh đã thách thức Ban Lãnh Đạo Trường biểu diễn ca hát để gây quỹ cho Nạn Sóng Thần – Buổi biểu diễn này sẽ được tiến hành nếu số tiền quyên được lên đến \$1000.
- Buổi đi cắm trại Nâng Cao Phẩm Chất cho giới trẻ (Rypen Camp) do Câu Lạc Bộ Rotary tổ chức vào ngày 20-21/5 – Có 2 em học sinh lớp 10 hăng hái tham dự.
- Trường Trung Học Cabramatta sẽ gọi 3 học sinh tham dự Buổi họp Theo Kiểu Mẫu Liên Hiệp Quốc (MUNA) do Câu Lạc Bộ Rotary tổ chức (trong vòng 2 ngày). Chương trình này sẽ làm phát triển kỹ năng nghiên cứu và kỹ năng nói chuyện trước công chúng của học sinh.

The ACO comes to Cabramatta High



On the 30th March this year the Australian Chamber Orchestra paid a visit to Cabramatta High School. Not only did they pay us a visit but they also performed a concert with some extra special players. Those extra players were members of the high school's music ensemble which is usually called the "band".

It was not a surprise visit as such but instead it was envisaged and planned many, many months before. The purpose of the visit was to launch a special project involving schools across Australia and Cabramatta High was honoured with being asked to be the launch school.

Cabramatta High School has had a long association with the Australian Chamber Orchestra by way of the student's attendance at concerts by the ACO which the Commonwealth Bank has subsidized through its Schools Program. CHS has taken advantage of this very generous offer since about 1993 and many students have benefitted from the experience of hearing the ACO in live performance.

Richard Tognetti has always enjoyed meeting the students and he has been keen to share his love of music with them. As part of this project, students

in the band were involved in workshops for a day and a half before the actual concert: getting tips from the professionals and tidying up the pieces that they had been rehearsing for the previous four weeks at their Wednesday practice. All of the students who were involved with the ACO were overwhelmed with the experience but it was not just the students who were impressed: the musicians of the ACO were also impressed by the openness and good nature of Cabramatta High's student body.

While the students of the band were the most likely to benefit from the experience of the concert, the ACO knew that students at CHS had other performing talents as well and specifically asked that members of the School Choir and Rock Eisteddfod should be involved in their respective capacities. Members of the Choir sang the song "Hallelujah" by Leonard Cohen from the Shrek movie and members of the Rock Eisteddfod team performed a moving dance sequence to Bela Bartok's famous "Roumanian Dances".



The Band members themselves performed with “Hallelujah” as well as a sonata by Giovanni Gabrielli, an anonymously composed “Hungarian Gavotte” and a very moody piece called “Oblivion” by the Argentinian composer Astor Piazzola. The whole school responded with delight and appreciation at these and other performances.

As part of the launch of this program, which is sponsored by Visa International, the Premier of NSW the Hon. Bob Carr attended and gave a speech where he commended the good work of the ACO and of Cabramatta High School. Bill Gillespie, who is the General Manager of the ACO addressed the assembled students as did Beth Godwin, our Principal. The occasion was well received by the special guests who mostly came from the fields of business and education.



treasured part of school history but it demanded significant contributions from those staff involved. Special thanks must go to Ms Pacho for coordinating the dancers, Mr. Tsekas for coordinating the singers, Mr. Erskine for his hall management and general advice, Ms. Landrigan for the general coordination and preparation of the day and to Ms Godwin who had the faith in her students and teachers to allow the event to take place.

S. Gailey (Music Ensemble Director)

The experience of the workshops and concert was a significant event in the education of those students involved. It was in no way two days off regular school for them: it was a concentrated task which was made very enjoyable due to the care, interest and understanding shown by the members of the ACO. The students responded in kind and consider these fine musicians as friends: human and approachable (although it must be admitted that more autographs were acquired from the ACO than from the School Band!)

Part of the launch involved a segment of the ABC's 7.30 Report and the students Steven and Kitty Wong and Luu Truong were interviewed as part of that by Rebecca Bailey.

On the school's part the event was a







Maths Report - Semester One, 2005

YEAR 6

ACADEMIC EXCELLENCE

*Daraphet Phrakaysone
Neil Nguyen
Luan Dang
Jenny Tran
Edwin Lu
Yan Ting Ko*

MOST IMPROVED

*Stephen Rattanaxay
Anne Nguyen
Kylie Sengmany
Jessie Mayhew
Karina Nguyen*

OUTSTANDING EFFORT

*My Tien Nguyen
Stephanie Tran
James Fu
Danny Rauw
Philip Mai*

YEAR 7

ACADEMIC EXCELLENCE

*Trung Nguyen
Dalena Nguyen
My Linh Tran
Iman Ghazzaoui
Jeanny Ngo
Vun Deth Tha
Kok Peng Seng
Hong Kaing*

MOST IMPROVED

*Stephanie Truong
Andy Pham
Emma Langi
Raymond Ham
Milos Djukic
Kim Eap
Duyen Duong*

OUTSTANDING EFFORT

*Yu Yan Tran
Andrew Ngo
Julia Nguyen
Jordan Faamausili
Soane Tava
Nattasa Katthongluan
Stanislav Pavlica
Dragan Inic*

YEAR 8

ACADEMIC EXCELLENCE

*Jason Nguyen
Sochetra Pen
Sunny Trinh
Alan Mok*

MOST IMPROVED

*Bo Ran Li
Kenny Pham
Thao Do
Phillip Nong
Thanh Vu
Michal Smyk
Teresa Phung
An Nguyen*

OUTSTANDING EFFORT

*Evan Le
Vicky Ly
Kevin Huynh
Mary Nguyen – Mai
Carissa Truong
Sally Ho
Peou Prak
Thu Tran*

YEAR 9

ACADEMIC EXCELLENCE

Aleksandar Hajdarevic
Luan Thanh Phan
Annie Van
Toni Cao
Nghia Nguyen
Seila Taing
Charles Costa
Branko Banic

MOST IMPROVED

Nicholas Rader
Boris Seva
Dennis Nguyen
Thai Tran
Tanja Djokic
George Nguyen
Murvet Safak
Kaan Karadas

OUTSTANDING EFFORT

Sana Allouche
Monique Filitoga
Zerris Lai
Geraldine Gaitan
Bojana Stegnjaic
Zlatana Djurkovic
Judy Tran
Jennifer Tra
Wei Lin
Thao Do
Pangaka Mao
Hung Pham
Lisa Trinh

YEAR 10

ACADEMIC EXCELLENCE

Thi My Dung Dinh
Timon Tan
Quy Pham
Mai Le
Xu Gao
Yi Lin Wang

MOST IMPROVED

Winnie Ly
Igor Gadza
Erdi Gulden
Sok Huy Kao
Cassie Sharp

OUTSTANDING EFFORT

Kea Kaing
Sovita Pen
Wei Ma
Mai Nguyen
Tamara Djocic
Anne Huynh
Tijana Petrovic

YEAR 11

ACADEMIC EXCELLENCE

Sonya Liu
Bun Chbeang Kao
Deluxe Taing
Thitima Tangjaitiang
Jobnathan Yang
Anna Cao
Jasmina Berber

MOST IMPROVED

Aphinya Prompak
Drazen Maljkovic
Thomas Ho
Adela Cuellar
Van Tuan Lam
The De Do
Andrew Huynh (a)
Amanda Choup
Anousone Volabout
John Trieu
Kenny Lam

OUTSTANDING EFFORT

Du Ngo
Binh Nguyen
Tinh Tran
Savy Thach
Chris See
My Linh Nguyen
Nhat Minh Dinh
Lisa Khou
Hai Nguyen
Srey Hun Nuon
Vann Ro
Ying Jun Li
Phi Nguyen

YEAR 12

ACADEMIC EXCELLENCE

Wendy Liu
Jacky Luu
Thi Kim Huynh
Xun Lu
Trong Nghiem Do
Kevin Lim
Tieu Hue Trieu
Trang Tran

MOST IMPROVED

Navy Chy
Vanny Duong
Seak Gech Doung
Trinh Dang
Eve Phalakornkit
Ngoc Phuc Truong
Ator Homa
Tri Ha
Chau Nguyen

OUTSTANDING EFFORT

Wendy Liang
Sokha Sao
Srey Peou Kao
Vicky Wu
Renata Cekic
Thanh Tue Nguyen
Mladen Erak
Wendy Le
Denny Luong

CONGRATULATIONS TO ALL STUDENTS ON THEIR ACHIEVEMENTS.
Thank you to all the Maths teachers.

YEAR 6

How I feel about Mathematics?

The following comments have been made by students attending Cabramatta High School on Tuesday afternoons for special Maths classes for the gifted and talented. Students were asked to write about their feelings about Mathematics and this is what they said.

In Maths I feel happy because it's not boring, relaxed because I get most of the work right and challenged because some of the work is hard.

By: Jessie Mayhew, Cabra West.

In Maths I enjoy the time when we have the opportunity to do Maths in groups. Mainly because we can help each other if we need help in any topic.

By: Jenny Tran from Harrington Primary.

In Maths, I feel happy because I can breeze through easily. I also feel challenged and that is what I like challenges.

By: Neil Nguyen from Harrington Primary.

In Maths I feel happy because it is fun and I am good at it.

By: James Fu from Canley Vale Public.

In Maths I feel quite relaxed because it's easy and if I can't do something I ask my friends or the teacher. But from time to time I can be nervous when I am doing an important test.

By: Daraphet Phrakaysone from Harrington Primary.

Maths is a subject that involves a lot of calculation. I enjoy learning about the history of Maths, like the time I learnt about Galileo and Fibonacci, the famous Mathematicians. I was really impressed and inspired by them.

By: Luan Dang from Harrington Primary.

At the maths lessons at Cabramatta High I have learnt a whole lot of new things sometimes it is challenging, sometimes it is easy but it is never boring. After I started participating in these maths lessons I improved a great deal.

By: Stephanie Tran of Canley Vale Public



In Maths, what I like doing the most is doing work from the textbook because it is challenging. What I dislike in Maths is nothing because Maths is always full of surprises.
By: Stephen Rattanaxay from Cabramatta Primary.

I feel very excited to solve hard problems in Maths because my favourite subject is Mathematics.
By: Yan Ting Ko from Canley Vale Public.

Mathematics is the best subject ever. By: Danny Rauv from Cabramatta West.

Although sometimes I get frustrated with some questions in Maths, I think Maths is truly the road to success and a great future.
By: Anne Nguyen from Cabramatta Primary.

Maths is my best subject and it is also my favourite one. What I like doing the most is tests.
By: Edwin Lu from Cabramatta Primary.

So far this year I have had lots of fun because I am with my friends and I have a friendly teacher.
By: Kylie Sengmany from Cabramatta

Once Were Warriors



A good question to ask is where are the IEC Rainbow Warriors today? It has been 3 years since the creation of the IEC Rainbow Warriors. It has been a long journey for over 50 students who took part in some of the most exhilarating soccer matches albeit sometimes controversial ones. The question still remains, where are they? The answer to that is that many of the IEC Rainbow Warriors are still here at school and some who wore the uniform are now moving on, with their life's journey. Some are completing their final years of school, while others are progressing with their higher education. Wherever they are, they all have one thing in common, that is the love of sport, especially "soccer".

In the recent reunion held in week 7 of this term, present and past players reunited for a special celebration and catch-up on memories of the team called the "Rainbow Warriors". According to Serkan Year 12 student at Cabramatta High School once a key defender for the 1st IEC Rainbow

Warriors, he said "I tasted real friendship with my fellow team mates". Also Watcharin from Year 11 said "I was very proud to be part of the team and it was fabulous". Also Alen Year 11 said "I felt proud to represent all IEC students and part of the Cabramatta High School".

This year 2005 has seen the 11th team of the IEC Rainbow Warriors, comprised of multi-national players from Sudan, Egypt, China, Cambodia, Laos, and Thailand. Recently they have shared their pride with two new teams called Basketball Rainbow Warriors and Volleyball Rainbow Warriors who made their debut in a game against Canley Vale High School. There are now 18 young players who are multi-national and multi-talented as well, they can play three different sports and still excel in all three.

The future looks bright for these young men as there will be more matches in the coming terms to allow them to showcase their talents for others to admire.

HSC

The HSC is only a term away and students should be preparing for this important time. At a School Council meeting this year the parents discussed ways that all parents can help students prepare for the HSC. The following are their suggestions:
Encourage your Year 12 child to attend HSC tutorials provided by the school free of charge.
Make sure the children have opportunities to express their needs.
Encourage them to ask the teacher to explain what they do not understand.
Keep encouraging children and praise them.
Be supportive as parents and listen to them.
Have a quiet place where they can study.
Make sure they eat healthy food, get plenty of sleep and have a healthy life style.
Don't place too many demands on their time when they are getting ready for exams but

also have an expectation they will still contribute in some way to the family life. Remember that children also need to have a balanced life.

Be aware of how your child spends their time.

Stress to the child that help is available and that they should seek it out when needed.

Encourage your child not to succumb to negative peer pressure.

Have the realistic expectations and encourage children to do their best.

Make sure they are studying and doing their assignments as well as homework.

Encourage them to take up extra studying.

Encourage them to have a disciplined study routine.

Be sensitive to their emotional needs.

Be supportive and friendly.

School Council parents



ASPIRE ACADEMY 'AIM TO ACHIEVE'

All Aspects of Dance.

Principal: Kerrie Easson MBAL

Phone: 0438 139 381

Email: aspireacademy@dodo.com.au

Lansvale East Community Centre.

Free Dental Care for children!

Tooth tip of the month!!

Water is the only drink that will not cause tooth decay!

If you want free dental care for your child/ren, please call the Sydney South West Area Service Oral Health Intake on

1300 55 9393

Asthma Awareness

Do you know?

Approximately 1 in 4 primary school students and 1 in 7 high school students in Australia have asthma at some time. Although the prevalence of asthma is on the increase the severity is on the decrease.

The three main symptoms of asthma are:

- wheeze ● shortness of breath/tightness in the chest ● cough, particularly at night or after exercise

There are many triggers for asthma attacks at school the most common being:

- viral infections (colds and flu) ● inhaled allergens ● emotions ● some foods and food additives ● dust ● pollens ● smoke ● exercise (EIA)

Up to 80% of children with asthma may at some time develop symptoms related to exercise, but exercise is important for all children. Therefore we should manage exercise appropriately by:

Firstly:

- Make sure your day to day asthma is under control – check with your doctor.

Then:

When you want to exercise or play sport:

- use your blue inhaler (eg. airomir, asmol, ventolin) or intal/tilade, 5 – 10 minutes before you warm up check with your doctor which inhaler is best for your asthma.
- always warm up before any sport or exercise. A warm up consists of 15 – 20 minutes of light exercises and stretching.
- always carry your blue inhaler in case you need it.

What if I get EIA during sport or exercise?

- stop exercising ● use your blue reliever inhaler – 4 separate puffs ● restart exercise only when you are free of asthma symptoms and can breathe easily.

If asthma symptoms do not go away or come back when you restart exercising:

- use your blue inhaler (as above) ● do not return to sport/exercise ● see your doctor for advice

It is important for children and young people with asthma to lead as normal a life as possible, not miss too many days off school or be unable to exercise. Parents are encouraged to discuss any concerns they have about their child's asthma and also the student's participation in sport while attending school based activities.

An Asthma Friendly School should have the following:

- an asthma first aid kit for use in emergencies – which includes a blue inhaler and a spacer
- a copy of Asthma First Aid (poster available from The Asthma Foundation) in prominent places in the school
- asthma education provided for all school staff
- Medical Information provided to schools by parents include details of students asthma (stating the student's asthma medications and sign of worsening asthma).

Please contact The Asthma Foundation for more information and help on telephone 02 9906 3233, fax 02 9906 4493, Freecall 1800 645 130, ask@asthmansw.org.au, www.asthmansw.org.au

The Asthma Foundation November 2004

CAUTION!

When dropping students at, or picking them up from school, drivers are asked not to enter the school or to use the “dead” ends of Aladore Ave. and Sussex St. for turning. Such practices pose a danger to students and obstruct the entrance to the school at busy times of the day. Students can be conveniently dropped at the Bolivia St. corner for a brief walk to the school gates.

注意

家长接送子女时不要开车驶入学校，也不要 Aladore 街和 Sussex 街街尾处调头。这样做不仅会给学生生命安全带来危险，同时也会在高峰期影响交通正常运行。家长可以在 Bolivia 街让子女上下车，这样很方便，学生只需走点儿路就可以到学校了。

ចំណាំ !

នៅពេលដែលលោកអ្នកយកកូនទៅដាក់សាលា និងពេលទៅទទួលពីសាលា, មិនអនុញ្ញាតឱ្យបើក រថយន្តចូលទៅក្នុងទីធ្លាសាលា ឬបត់បង្វិលរថយន្តនៅមុខសាលា ផ្លូវ Aladore Ave និងផ្លូវ Sussex St ទេ ។ ការបើករថយន្តចូលឬបត់បង្វិលមុខសាលា នឹងអាចមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សិស្ស ឬអាចជាការរាំងស្ទះផ្លូវ ក្នុងកំឡុងពេលដែលសិស្សធ្វើដំណើរចេញ ចូលទៅក្នុងសាលា ។ ដើម្បីជៀសវាងគ្រោះថ្នាក់ សិស្សអាចចុះនៅកាត់ជ្រុងផ្លូវ Bolivia St ហើយអាចដើរចូលទៅសាលាដោយងាយស្រួល។

ПАЖЊА !

Моле се возачи аутомобила да, када довозе ученике у школу и одвозе из школе, не улазе у школско двориште као и да не користе слепе улице Aladore Avenue и Sussex St. за окретање. Таква возња је опасна за сигурност ученика, а истовремено омета улазак у школу у време када је највећа гужва. Ученици треба да се доведу до угла Bolivia St., а одатле је врло кратко одстојање до улаза у школу.

LƯU Ý !

Khi đưa đón con em mình đến trường, xin quý vị đừng lái xe thẳng vào trường hay quay đầu xe ở cuối con đường Aladore Ave hay Sussex, vì như thế sẽ gây nguy hiểm cho học sinh và làm nghẽn lối ra vào của trường trong giờ cao điểm. Cách tốt nhất là quý vị nên cho các em xuống xe tại góc đường Bolivia và để các em đi bộ đến cổng trường.

SOUTH WESTERN SYDNEY INSTITUTE OF TAFE

Parents!

**Did You leave school without your HSC or School Certificate?
Would you like to have another go?**

**Certificate in Tertiary Preparation, Certificate in General &
Vocational Education *OR* Career Education & Employment For
Women
at Liverpool TAFE
is for you!**

TPC

- Designed for adults
- Equivalent to HSC
- Recognised by: Police Force, Public Service, Defence Forces, Universities

**Information & Testing:
Wednesday 29th June
10-12 or 5.00-7.00
** Allow 2 hours****

CGVE

- Designed for adults
- Equivalent to School Certificate
- Recognised by: Employers
TAFE for further courses

**Information & Testing:
Tuesday 28th June
10-1 or 5.00-8.00
** Allow 3 hours****

CEEW

- To upgrade computer, study & employment skills
- For women from any background
- 4 days/week during school hours
- Recognised by: TAFE for further study
Employers

**Information & Testing:
Tuesday 28th June at 10am
** Allow 2 hours****

Further Information - Julie Bourke

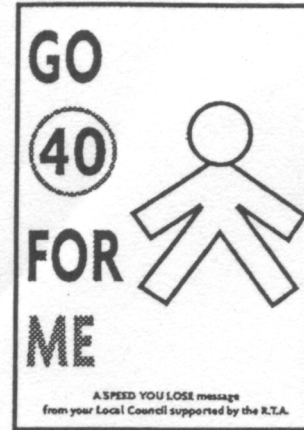
- Dougal Patey

- Barbara McGuinness

- 9827-5277 (TPC)

- 9827-5273 (CGVE)

- 9827-5251 (CEEW)



The speed limit in a school zone
between 8 and 9.30 am and
2.30-4pm is 40 km/h.

A child hit by a vehicle travelling at
40km/h has a good chance of
surviving the impact.

A child hit by a vehicle travelling at
60km/h has little chance of
surviving the impact.

Every km/h counts.

Slow down to 40km/h in
school zones.

Cabramatta High School Uniform Code

Students must be neatly and appropriately dressed at all times.

The uniform which students are required to wear is as follows:

YEARS 7 – 10

Girls Summer & Winter

White school shirt

Bottle-green A-line skirt to just above the knee or bottle-green slacks or shorts

Maroon school jumper and/or maroon school jacket

White socks and black lace-up leather shoes

Boys Summer & Winter

White school shirt

Mid-grey shorts or school trousers

Maroon school jumper and/or maroon school jacket

Grey socks and black lace-up shoes

Boys & Girls P.E./Sport

White P.E. top

Maroon sports shorts (boys & girls) or skirt (girls)

Maroon tracksuit

White socks and sport shoes

Years 11–12

Girls Summer & Winter

Light grey straight or pleated skirt, grey slacks or shorts

Sky blue school shirt

Black leather shoes, low heel, enclosed

White socks or pantihose

Maroon school jumper and/or school jacket

P.E./Sport: same as Years 7–10

Boys Summer & Winter

Mid grey school trousers or shorts

Sky blue school shirt

Maroon school jumper and/or school jacket

Black leather shoes, enclosed, white or grey socks

P.E./Sport: same as Years 7–10

Note: No makeup or jewellery is to be worn to school

Shirts are to be tucked in

School uniform is to be worn during examinations and excursions

Uniform, including P.E./Sport uniform is available at the Uniform Shop located within the school grounds

SUBJECT CONTRIBUTIONS LIST, 2005

Year 7	Technology	\$30
Year 8	Design & Technology	\$30
	Creative Arts (including diary)	\$30
Year 9 & 10		
	Information & Software Technology (Yr9)	\$15
	Computing Studies (Yr10)	\$15
	Life Skills - Industrial Arts	\$10
	Food Technology	\$30
	Food Technology Life Skills	\$30
	Graphics Technology (Yr9)	\$25
	Technical Drawing (Yr10)	\$25
	Industrial Technology Electronics (Yr9)	\$30
	Technics Electronics (Yr10)	\$30
	Industrial Technology Timber (Yr9)	\$30
	Technics Wood (Yr10)	\$30
	Industrial Technology Multi-Media	\$15
	Textiles Technology (Yr9)	\$10
	Textiles & Design (Yr10)	\$10
	Visual Arts (including diary)	\$30
Years 11 & 12		
	Non-refundable Textbook Fee	\$55
	Construction (VET) Yr11	\$60
	Yr12	\$30
	Business Services – Admin	\$20
	Engineering Studies (Yr11 & 12)	\$20
	Life Skills - Industrial Arts	\$10
	Life Skills - Food	\$30
	Hospitality	\$60
	Hospitality Uniform	\$75
	Technology & Applied Studies - Life Skills	\$25
	Industrial Technology – Multimedia	\$20
	Industrial Technology – Timber (Tr11)	\$25
	Information Technology (VET)	\$20
	Information Processes & Technology (ITP)	\$20
	Photography, Video & Digital Media (Yr11-12)	\$40
	Software Design	\$15
	Food Technology (Yr12)	\$30
	Textiles and Design (Yr12)	\$10
	Visual Arts (Yr11) (including diary)	\$30
	Visual Arts (Yr12) plus Body of Work costs	\$10
	Study Skills (Year 12 only)	\$6

The cost of any individual projects are met by students at the cost of materials to the school.

Itemised receipts are issued for each fee paid. Receipts must be produced on request by the teacher.

General Service Contribution

Years 7 to 10	\$40 per pupil
Years 11 and 12	\$50 per pupil

Family concessions – 1st child pays the full fee; all subsequent children receive a \$10 discount from the service fee only.

Any pupils seeking exemption of fees must see the Principal.

General Service and Textbook fees are each discounted by \$5 if paid before the end of Term 2.

Cabra Matters!



*A publication of Cabramatta High School
Aladore Avenue, Cabramatta, 2166*

The Sponsors of the School's Minibus are:

METROPOLITAN
FUEL
DISTRIBUTORS

METROPOLITAN FUEL DISTRIBUTORS

Cnr Newton Road & Metters Place * PO Box 6547

Wetherill Park NSW 2164

Phone: (02) 8787-1711 * Fax (02) 9756-0914

Distributors of:



and



products

Suppliers of **VARTEX** Heating Fuels

ORDERS: (02) 9725-5001